



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

La Universidad Católica de Loja

ÁREA SOCIO HUMANÍSTICA

TÍTULO DE MAGÍSTER EN LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL

Análisis de los personajes e ilustraciones en las obras: *Adiós abuela. Hola mamá* y *Felipe huele a vaca*, de Nancy Crespo Bosmediano.

TRABAJO DE TITULACIÓN

AUTORA: Sánchez Delgado, Paulina Noemí

DIRECTOR: Arciniega Granda, Enrique Daniel, Mgs.

CENTRO UNIVERSITARIO QUITO

2016

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Mgs.

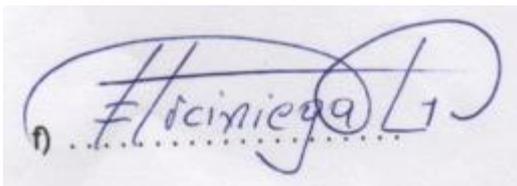
Enrique Daniel Arciniega Granda.

DOCENTE DE LA TITULACIÓN

De mi consideración:

El presente trabajo de titulación, denominado: Análisis de los personajes e ilustraciones en las obras, *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*, de Nancy Crespo Bosmediano realizado por Sánchez Delgado Paulina Noemí, ha sido orientado y revisado durante su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

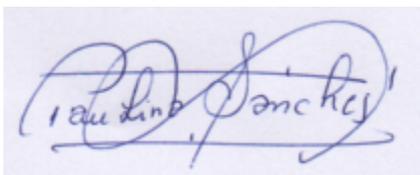
Loja, mayo de 2016

A handwritten signature in blue ink, reading "Enrique Daniel Arciniega Granda". The signature is written in a cursive style with a large initial "E" and "D".

DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS

Yo, Sánchez Delgado Paulina Noemí declaro ser autor (a) del presente trabajo de titulación: Análisis de los personajes e ilustraciones en las obras: *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*, de la Titulación Maestría en Literatura Infantil y Juvenil, siendo Enrique Daniel Arciniega Granda Mgs. director (a) del presente trabajo; y eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes legales de posibles reclamos o acciones legales. Además certifico que las ideas, conceptos, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.

Adicionalmente declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 88 del Estatuto Orgánico de la Universidad Técnica Particular de Loja que en su parte pertinente textualmente dice: "Forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis de grado que se realicen a través, o con el apoyo financiero, académico o institucional (operativo) de la Universidad"



f.

Autor Paulina Noemí Sánchez Delgado

Cédula 1711175024

DEDICATORIA

El esfuerzo y sacrificio que se encuentran compaginados en este trabajo van dedicados a las personas que forman parte de mi vida y aunque no todos nos encontremos juntos, ni estén tangibles, sé que estamos unidos por el gran sentimiento del amor y la amistad que traspasa distancias, tiempo y espacio.

Con el sentimiento más puro y sincero te dedico a ti Dereck Jair, porque después de haber contado tus pequeños deditos, tomado tu pequeña manito, cantado para tus pequeñas orejitas, acariciado esa pequeña barriguita, besado tu pequeña naricita y secado tus pequeñas lágrimas pude darme cuenta que el verdadero amor solo se lo puede encontrar al recibir la bendición de tener un hijo.

Paulina Noemí Sánchez Delgado

AGRADECIMIENTO

Al todo poderoso Padre Celestial por ofrecerme tantas oportunidades en la vida, por ser quien ha iluminado mi camino y me ha dado fortaleza para sobrellevar toda dificultad.

En especial a todas aquellas personas que de una u otra manera me han motivado, incentivado e impulsado a seguir adelante con este trabajo de tesis, gracias por todo su apoyo son muy fundamentales en mi vida.

La vida nos da la oportunidad de encontrarnos en el camino a gente muy valiosa, gracias a este trabajo me fue placentero conocer al ilustrador José Gabriel Hidalgo quien plasmó su arte en el cuento *Felipe huele a vaca* que con su sencillez y generosidad logró trasmitirme el gusto por la destreza del dibujo.

Agradezco también a la UTP, a mis maestros que han sido los que me han impartido sus sabios conocimientos y específicamente al Mgs. Enrique Daniel Arciniega Granda, por su paciencia, esfuerzo e interés que me han ayudado a culminar este trabajo.

Paulina Noemí Sánchez Delgado

ÍNDICE DE CONTENIDOS

CARÁTULA.....	i
APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE FIN DE MAESTRÍA	ii
DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTO	v
ÍNDICE DE CONTENIDOS	vi
RESUMEN.....	1
ABSTRACT	2
INTRODUCCIÓN.....	3
PROBLEMA.....	5
Planteamiento del problema.....	5
JUSTIFICACIÓN.....	6
OBJETIVOS	7
Objetivo general	7
Objetivos específicos	7
METODOLOGÍA	7
Diseño de la investigación.....	7
Tipo de estudios.....	7
Métodos de investigación.....	7
Técnicas de investigación	8
CAPÍTULO I.....	9
MARCO TEÓRICO	9
1.1 Hablemos de Literatura Infantil y Juvenil	10
1.2 Evolución de la literatura infantil y juvenil	11
1.3 Características de la literatura infantil y juvenil	12
1.4. Contando que es un cuento.....	13
1.4.1 Cuento popular	13
1.4.2 Cuento literario	13
1.4.3 Partes del cuento.....	13
1.5 La Narratología.....	15
1.5.1 Narrador protagonista	15
1.5.2 Narrador testigo	15
1.5.3 Narrador omnisciente.....	16
1.5.4 El Personaje	16
1.5.5 Tiempo.....	18

1.5.6 Espacio.....	19
1.5.7 Tono	19
1.5.8 Estilo.....	19
1.5.9 Características de la narración.....	21
1.5.10 Transtextualidad	21
1.6 Las llamativas Ilustraciones.....	23
1.6.1 Elementos visuales, estilísticos y técnicos	23
CAPÍTULO II.....	26
AUTORA E ILUSTRADORES.....	26
2.1. Conociendo a Nancy Cristina Crespo Bosmediano	27
2.1.1 Perfil	27
2.1.2 Descripción de su vida profesional.....	28
2.2.3 Su estilo.....	28
2.2. Conociendo al ilustrador José Gabriel Hidalgo Cevallos.....	32
2.2.1 Su vida.....	32
2.2.2 Su obra	33
2.3. Conociendo al ilustrador Bladimir Trejo	36
2.3.1 Su vida.....	36
2.3.2 Obras en las que ha ilustrado	36
CAPÍTULO III.....	38
ANÁLISIS DE LAS OBRAS.....	38
3.1 Análisis de la Obra “Adiós abuela. Hola mamá”.....	39
3.1.1 Argumento	40
3.1.2 Tipo de Narrador.....	43
3.1.3 Personajes Principales.....	43
3.1.4 Personajes Secundarios	44
3.1.5 Personajes de tercer orden.....	45
3.1.6 Tiempo.....	46
3.1.7 Espacio.....	47
3.1.8 Elementos simbólicos	47
3.1.9 Estructura textual.....	48
3.1.10 Valores literarios	48
3.1.11 Valores históricos y sociales	49
3.1.12 Colofón	49
3.1.13 Imágenes que relatan	49
3.2 Análisis de la Obra “Felipe huele a vaca”	60
3.2.1 Argumento	61

3.2.2 Tipo de Narrador.....	62
3.2.3 Personajes Principales.....	62
3.2.4 Personajes Secundarios	63
3.2.5 Personajes de tercer orden.....	63
3.2.6 Tiempo.....	64
3.2.7 Espacio.....	64
3.2.8 Elementos simbólicos	64
3.2.9 Estructura textual	64
3.2.10 Valores Literarios	65
3.2.11 Valores históricos y sociales	65
3.2.12 Colofón	66
3.2.13 Imágenes que relatan	66
CAPÍTULO IV	72
ANÁLISIS INTERTEXTUAL	72
4.1 ANÁLISIS INTERTEXTUAL DE LAS OBRAS	73
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	80
Conclusiones	80
Recomendaciones	82
Bibliografía.....	83
Webgrafía	84
ANEXOS.....	85

RESUMEN

En el presente trabajo de investigación se analizan los personajes e ilustraciones de los cuentos: *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*; de la autora ecuatoriana Nancy Crespo Bosmediano. Durante el proceso se consideraron símbolos que facilitaron la comprensión del comportamiento humano, partiendo de una dimensión realista, lo que nos permite encontrar mejores oportunidades para una convivencia humana y social.

Mediante los elementos de la literatura infantil y juvenil, se descubrieron las claves que utiliza la autora para construir los personajes de sus obras y se procedió a analizar los aspectos literarios de los cuentos, los tipos de personajes que están involucrados y la importancia que ellos tienen en las obras en estudio.

Una vez analizados y estudiados los cuentos se puede hacer una crítica dirigida a los cambios que ha sufrido nuestra sociedad, en donde se han fraccionado familias sin tomar en cuenta emociones y sentimientos de los más pequeños, los niños, situación a la que no se le debe mostrar la mínima indiferencia.

Finalmente, con una motivación adecuada, y con libros acordes a los intereses de los niños se conseguirá formar pequeños lectores, que luego formarán una población más culta.

PALABRAS CLAVES: análisis, personajes, ilustraciones, cuento.

ABSTRACT

Goodbye grandma: In this research the characters and illustrations of the stories are analyzed. Hi Mom and Felipe smells cow; Ecuadorian author Nancy Crespo Bosmediano. During the process symbols that facilitated the understanding of human behavior, based on a realistic dimension, which allows us to find better opportunities for human and social life they were considered.

By the elements of children's literature, the keys used by the author to build the characters in his works and proceeded to analyze the literary aspects of the stories were discovered, the types of characters that are involved and the importance they have in the works under study.

Once analyzed and studied tales can make a criticism of the changes undergone by our society, where they have split families without taking into account emotions and feelings of the smaller children, a situation not him you must show the minimum indifference.

Finally, with proper motivation, and books in line with the interests of children will get into small readers, which then form a more educated population.

KEY WORDS: analysis, characters, illustrations, story.

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo comprende el estudio de personajes e ilustraciones de los cuentos *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*, el mismo que se realizará mediante el análisis de las obras de literatura infantil y juvenil de la autora ecuatoriana Nancy Crespo Bosmediano.

La importancia de textos de literatura infantil y juvenil en el desarrollo de las personas es primordial, por tal motivo es indispensable leer obras desde la niñez y la juventud, se obtendría mayor enriquecimiento si se lee a autores ecuatorianos. Mediante estos textos tendremos una mejor perspectiva de nuestra cultura e ideología, en vista que contienen temas de la literatura contemporánea, permitiendo incrementar el proceso intelectual, activando estrategias cognitivas como inferir, abstraer, clasificar, comparar y extraer; lo que permitirá analizar a la literatura desde un punto de vista real.

Las obras de Nancy Crespo Bosmediano, narran el mundo fabuloso de la infancia mediante la interacción de acontecimientos reales con los pensamientos inocentes de la niñez, estos dos aspectos nos permite tener un acercamiento a la convivencia humana.

Actualmente, la literatura infantil y juvenil en nuestro país ha tenido un renacimiento de gran importancia y ha sido mediante los autores que se han dedicado a la grata tarea de sembrar lectores a través de la lectura lúdica y placentera para llegar a desarrollar la afectividad y humanidad del receptor.

Durante la investigación se aplicará una metodología deductiva-inductiva, en dos momentos: el primero en donde se identifiquen los valores estructurales y el segundo en donde se plasme la dimensión interpretativa de los cuentos, lo que permitirá comprender las señales simbólicas que la autora ha manifestado en sus cuentos con el propósito de reflexionar sobre los símbolos, los motivos, las acciones y los juegos en los que se encuentran inmiscuidos los personajes, los escenarios, la naturaleza y el tiempo de los cuentos.

Este trabajo se encuentra estructurado en cuatro capítulos:

El capítulo uno en donde se fundamenta teóricamente la investigación, abarcando conceptos básicos de literatura infantil y juvenil, un resumen del análisis literario e intertextual y conocimientos adquiridos en el transcurso de esta maestría para el análisis narratológico.

El capítulo dos contiene la vida y obras primordiales de la autora ecuatoriana Nancy Crespo Bosmediano; así como de los ilustradores Bladimir Trejo quien diseñó los gráficos en el cuento Adiós abuela, Hola mamá y José Gabriel Hidalgo que trabajó en el cuento Felipe huele a vaca.

En el capítulo tres se efectúa el análisis narratológico e intertextual de los cuentos de la escritora aplicando como referencia las teorías literarias impartidas en la formación de la carrera de Maestría en Literatura Infantil y Juvenil de la UTPL.

El capítulo cuatro contempla el resultado del análisis narratológico e intertextual de los dos cuentos de narrativa infantil de Nancy Crespo Bosmediano; permitiendo enriquecernos de su calidad literaria, llegando a conclusiones y recomendaciones considerablemente válidas para ser aplicadas a nivel educativo, social, cultural y familiar.

PROBLEMA

Planteamiento del problema

Estamos viviendo un cambio de época y por ende un cambio en todo lo que compete nuestro alrededor, pero entre esos cambios aún la literatura infantil y juvenil se encuentra estancada en las frías bancas de las aulas, la lectura se ha estigmatizado por muchos años, convirtiéndose en una obligación y hasta disgusto o castigo para los pequeños lectores.

Está en nosotros, los docentes, incentivar, estimular y despertar en los niños y niñas el gusto, el deleite por la lectura, contamos con el componente principal que son las obras publicadas por escritores nacionales, lo que permitirá que se conozca más sobre la cultura y raíces ecuatorianas.

Teniendo en cuenta que parte de la publicidad de las editoriales es promocionar las obras, se debería aprovechar invitándoles a promocionar textos sobre literatura infantil y juvenil que contengan temas relacionados con la realidad de la sociedad.

En las instituciones educativas se debe poner interés especial para incentivar a los estudiantes el amor a la lectura; a descubrir personajes y paisajes en los relatos que tratan temáticas ecuatorianas. En la malla curricular impartida por el Ministerio de Educación se debería implementar la lectura como ente principal de la educación, así se fomentaría que se lea en un porcentaje más elevado, organizando grupos para que sea una lectura compartida en donde se involucre también a la familia.

En la presente investigación se enfoca los cuentos de Nancy Crespo Bosmediano y se analizan los personajes, en donde podemos ir descubriendo los sentimientos escondidos que contienen estos cuentos, los mismos que reflejan la realidad de muchas personas que habitan en nuestro país.

Una vez analizados el contenido y todos los signos de los cuentos, podemos recomendar con fundamentos lo importante que es aplicar una literatura infantil y juvenil en las aulas de nuestras instituciones educativas.

JUSTIFICACIÓN

El presente trabajo de investigación contribuye para que el lector tenga una visión diferente de lo que es un cuento infantil; descubrirá que en ellos se encuentra un mundo lleno de magia al descifrar los símbolos, atributos y características que presentan los personajes y las ilustraciones, las mismas que cautivan a los lectores permitiendo llegar a una comprensión de los cuentos.

En la narración, los personajes desempeñan el papel de hilo conductor; de ellos depende despertar el interés de los lectores, logrando en la mayoría de veces que ellos se encuentren identificados con estos, ya que encuentran una relación de sus vivencias, permitiendo recrear ese mundo fantástico con el cual el autor llega a sus destinatarios de una manera entretenida y dinámica.

En nuestro país contamos actualmente con el apoyo de autores de literatura infantil y juvenil extraordinarios; los mismos que deben ser estudiados para enriquecernos con sus aportes a la literatura, en esta ocasión se investiga a la autora, Nancy Crespo Bosmediano, quien nos permite palpar temas actuales como es el fenómeno de la migración que se ha vivido por años y el bullig que se da entre compañeros. De igual manera, por mucho tiempo se ha ocultado, pero que en la actualidad ya se están tomando acciones para evitarlo y en lo posible eliminarlo.

En el primer cuento *Adiós abuela. Hola mamá*, trata la realidad de muchos niños y niñas que por diversas circunstancias se encuentran viviendo lejos de sus seres queridos lo que les lleva a vivir un cúmulo de experiencias; por medio de la lectura de este cuento podemos ayudar a los pequeños que muchas veces tienen sentimientos reprimidos y no los expresen con facilidad.

En el segundo cuento, *Felipe huele a vaca*, nos conmueve ver como un niño es humillado con las bromas mal intencionadas de su compañera, muchos de nuestros estudiantes han atravesado una situación similar, por eso debemos estar muy atentos para no permitir estas faltas de respeto entre compañeros; con la lectura se puede ayudar a los estudiantes a tener seguridad en sí mismos y no dejarse agraviar por nadie.

OBJETIVOS

Objetivo general

Analizar como la autora Nancy Crespo Bosmediano emplea los personajes e ilustraciones en los cuentos *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*, por medio de la lectura descriptiva para relacionarlas metafóricamente con la realidad.

Objetivos específicos

- Estudiar la fundamentación teórica de personajes e ilustraciones que se utilizan en la literatura.
- Analizar a los personajes e ilustraciones utilizados en las obras *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*; para determinar si existe similitud con la realidad y cómo lo manifiesta la autora.
- Realizar un análisis intertextual entre los personajes e ilustraciones empleados por Nancy Crespo en sus obras *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*.

METODOLOGÍA

Diseño de la investigación

El diseño que se utilizará en esta investigación es con un enfoque cualitativo puesto que se describirá el problema a investigar, analizaré los cuentos *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca* de Nancy Crespo Bosmediano; para conocer la visión desde donde se encuentran enfocados los personajes de los cuentos.

Tipo de estudios

Tomando en cuenta el enfoque cualitativo de la investigación, el tipo de estudio a aplicarse será descriptivo, determinando las características del objeto de estudio como son los personajes de los cuentos *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca* de Nancy Crespo Bosmediano.

Métodos de investigación

En la presente investigación se aplicarán los siguientes métodos de investigación:

- **Bibliográfica y documental:** se realizará un estudio básico, con la aplicación de instrumentos, para poder recolectar datos para la investigación. Se determinará si el texto es original o la mejor edición y se aplicará el método de la crítica textual. También se efectuarán cuadros para agrupar todos los datos sobre las características y evolución de los personajes e ilustraciones de los cuentos *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca.*
- **Cualitativos:** que permiten encontrar las cualidades que poseen las obras de la autora Nancy Crespo Bosmediano en cuanto a los temas se refiere.
- **Inductivo-Deductivo:** a partir del análisis de estas obras se puede llegar a la caracterización, proceso de construcción y finalmente llegar a conclusiones.

Técnicas de investigación

La técnica de investigación que prevalecerá durante la investigación será la bibliográfica, en vista que se utilizarán textos de autores de análisis narratológico; y fuentes textuales que ayuden a encontrar las respuestas más favorables para dar cumplimiento a los objetivos planteados en la investigación.

Universo del estudio

La población son las obras de la autora, Nancy Crespo Bosmediano, y sus cuentos la muestra: *Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca.*

CAPÍTULO I
MARCO TEÓRICO

“La lectura es a la mente lo que el ejercicio al cuerpo”.

Joseph Addison

1.1 Hablemos de Literatura Infantil y Juvenil

¿A qué se refiere la Literatura? ¿En qué consiste?, vamos a ir por partes para tener una idea mucho más clara, si analizamos los términos “literatura” e “infantil” y “juvenil” vamos a saber con certeza de que estamos hablando. Literatura es “el arte de la palabra”, el término proviene del latino “litterae”, el mismo que hace referencia a la acumulación de saberes para escribir y leer de un modo correcto, se encuentra estrechamente relacionado con el arte de la **gramática** que es el conjunto de normas y reglas para escribir y hablar correctamente, “la **retórica** que es la manera de hablar y escribir con elegancia de tal manera que deleite, conmueva y persuada al lector y la **poética** que trata en sí a la poesía en el arte de evocar, sensaciones, emociones a través de la palabra”. (Medina, 2001, p. 67)

También podemos decir que la Literatura es una forma de manifestar artísticamente la utilización del lenguaje, así como es el nombre de una materia de estudio y el nombre de la teoría que estudia las obras literarias que tratan sobre algún tema determinado.

En lo que respecta al término “infantil”, es considerado al período de vida de los recién nacidos hasta entrada a la pubertad, aunque legalmente en ciertos países es considerado sólo hasta los 5 años.

Finalmente el término “juvenil” que es la etapa entre la infancia y la adultez, contiene sub etapas como son: pubertad, adolescencia y jóvenes adultos, también es considerado como sinónimo de vigor, energía, entusiasmo.

Ahora que hemos descrito individualmente los términos de Literatura Infantil y Juvenil pongamos atención en definiciones encontradas.

Se entiende por literatura infantil la literatura dirigida hacia el lector infantil, más el conjunto de textos literarios que la sociedad ha considerado aptos para los más pequeños, pero que en origen se escribieron pensando en lectores adultos.

En otro sentido del término, menos habitual, comprende también las piezas literarias escritas por los propios niños. Por otro lado, a veces se considera que el concepto incluye la literatura juvenil, escrita para o por los adolescentes; pero lo más correcto es denominar al conjunto literatura infantil y juvenil. (Lomas, 2009, p. 8)

Los primeros textos fueron dirigidos para público adulto y no se tomó en cuenta al lector infantil, no se pensó en los más pequeños, ni se tomó en cuenta sus gustos o ideas de los

niños y niñas sin que se permita que sean ellos quienes disfruten de la lectura de estas obras, afortunadamente con el tiempo se fueron diseñando exclusivamente para niños.

Bartolussi (1985), considera la Literatura Infantil y Juvenil como “La obra artística destinada a un público infantil” (p.16). Aclarando que está destinada al público infantil, no se tiene en cuenta los intereses y gustos de los niños y niñas, considerando al niño como el receptor.

Cervera (1984), afirma de manera más amplia, global e integral a la literatura infantil y juvenil como “La integración de todas las manifestaciones y actividades que tienen como base la palabra con finalidad artística o lúdica que interesan al niño” (p.42). Con esta definición se ve reflejado el aporte importante de la tradición oral el mismo que interesa al niño-niña y despierta sus expectativas, los buenos autores fructifican de la mejor manera las expresiones que el lenguaje hablado les ofrece, no podemos descartar que esta es una de las mejores definiciones adaptadas a lo que hoy en día es literatura infantil y juvenil.

Estas definiciones enfocan al niño-niña y joven a ser un receptor pasivo, pero lo que debe hacer la literatura infantil y juvenil es despertar el interés en el mundo de la lectura, en donde el lector lo vea como una diversión para producir un goce estético que encuentre una estructura lingüística, estilística, psicológicas y socioculturales, respondiendo de esta manera a los intereses del lector, ahí tendríamos una adecuada literatura destinada a la infancia y a la juventud.

Se debe preponderar que exista una Literatura Infantil y Juvenil considerando al niño, niña como un ser con entidad propia y no sólo como un futuro hombre. Clarificando esta definición podemos darnos cuenta que la Literatura Infantil y Juvenil no existe desde los orígenes mismos de la literatura, aunque se han confundido con las raíces históricas del cuento de hadas.

1.2 Evolución de la literatura infantil y juvenil

Edad Media.- Durante este período no se tenía una noción de lo que era la infancia con sus necesidades específicas, razón por la cual no existe una literatura infantil y juvenil propiamente dicha.

Siglo XVII.- Gracias a las narraciones orales van apareciendo obras que cuentan sobre mitos, leyendas y cuentos.

Siglo XIX.- Aprovechando el movimiento romántico que surge en esta época muchos autores editan sus obras obteniendo una gran acogida con el público joven.

Siglo XX.- Los avances tecnológicos son el reflejo de nuevos formatos como las técnicas pictóricas y las ilustraciones en las historias, en donde las imágenes acompañan al texto permitiendo un mayor entendimiento de la narración.

Siglo XXI.- Ya muy afianzada en los países occidentales, en donde las ventas son grandes y la producción muy extensa.

1.3 Características de la literatura infantil y juvenil

Es de mucha importancia tener pleno conocimiento sobre las características de la Literatura Infantil y Juvenil, de esta manera podemos recomendar el mejor libro según la edad de los lectores, así tenemos:

De 0 a 3 años: temas descriptivos y realistas sobre la casa, la escuela y la familia. Libros de fácil manipulación o libros de juego visual.

De 3 a 6 años: deben contener pequeñas anécdotas sobre experiencias vividas, con protagonistas que sean animales o niños en quienes se reflejen, libros con personajes y situaciones fantásticas que contengan brujas, hadas y gigantes, cuentos clásicos y populares, textos diseñados para animar a la lectura y escritura.

De 6 a 8 años: cuentos de fantasía, que contenga un lenguaje y estilo accesible y mágico a la vez, debe contener un vocabulario variado, adecuado, preciso e imaginativo con claro no muy extenso.

De 8 a 10 años: cuentos maravillosos que contengan hadas y personajes extraordinarios, la narración debe contener mucha acción, álbumes ilustrados con narraciones singulares y sorprendentes y libros de poemas con argumentos.

De 10 a 12 años: libros que contengan aventuras sean reales o fantásticas, la narración tiene que ser con diálogos con un poco de humor. Libros sobre deportes, personajes o historias de animales.

De 12 años en adelante: novelas basados en la realidad con personajes de la misma edad, libros que les ayude con información sobre problemas que les inquietan como las relaciones, drogas, entre otros.

1.4. Contando que es un cuento

El cuento es una breve narración de carácter imaginativo que cuenta con pocos personajes protagonistas y un contenido sencillo.

En un inicio el cuento es transmitido por vía oral, es decir por lo que nos contaban las abuelitas o las mamitas; en la actualidad se han inventado nuevos métodos para escuchar un cuento “como son los audiolibros, favoreciendo a las personas que por alguna circunstancia no sepan leer o que sean invidentes” (Proaño, 2011, p. 25).

Se puede contar con dos tipos de cuento, el popular y el literario.

1.4.1 Cuento popular

Es una breve narración tradicional con hechos imaginarios y puede estar en diversas versiones, coincide en la estructura pero los detalles son diferentes. Aquí encontramos los cuentos de hadas, cuentos de costumbres y cuentos de animales.

1.4.2 Cuento literario

Es un cuento que nace y es transmitido por medio de la escritura, cuenta con un autor conocido, su versión generalmente es una sola.

1.4.3 Partes del cuento

El cuento consta de tres partes fundamentales:

Introducción o planteamiento del cuento

Consiste en el inicio de la historia, donde los personajes y sus propósitos son expuestos al lector. Pero básicamente es en donde relatada la historia. Lo que se da a conocer en la

introducción es lo que se va a alterar en el nudo, lo que se presenta en la introducción será la base para llegar al nudo del cuento.

Desarrollo o nudo

En esta parte se da el problema de la historia, aquí se presentan los hechos más importantes. Inicia el nudo cuando se altera lo que se planteó en la introducción.

Desenlace o final

Es en donde se plantea la solución a la historia y con eso se finaliza la narración del cuento. Puede contar con un final feliz o no.

Características del cuento

El cuento presenta diversas características que hacen que se diferencien unos de otros géneros narrativos.

Ficción

Es el que está fuera de la realidad, aunque puede tener algunos hechos reales.

Argumental

Es la estructura de la que se encuentra formada el cuento en donde se ven el planteamiento, nudo y desenlace entrelazados.

Única línea argumental

Lo que sucede en el cuento está bajo una misma sucesión de hechos.

Estructura centrípeta

Los objetos que se mencionan en el cuento tienen relación entre sí y funcionan como partes del argumento.

Unidad de efecto

Es lo que cautiva para ser leído de principio a fin, es también una de las características de la poesía, si se corta la lectura se corre el riesgo de perder el efecto narrativo.

Brevedad

El cuento es simplemente breve, corto.

1.5 La Narratología

La Narratología es la que se encarga de analizar los elementos bases de la narración, teniendo en cuenta los aspectos de narrador, personajes, tiempo, espacio, conflicto, trama.

Iniciaremos analizaremos con el Narrador que es un ser que se encarga de relatar la historia al público o a la audiencia, se han clasificado en varios narradores, dependiendo de la perspectiva con que vayan relatando, la misma que va cambiando según el narrador, siendo esta en 1era, 2da y 3era persona.

Tenemos así al narrador protagonista, el narrador testigo, el narrador omnisciente.

1.5.1 Narrador protagonista

Es el protagonista de su propia historia, la misma que es relatada en primera persona (yo), su perspicacia es *“subjetiva y solo comprende lo que abarca su mirada y presenta sus puntos de vista personales”*. (Muñoz, 2010, p. 67)

1.5.2 Narrador testigo

El narrador testigo es quien observa y relata lo que ha visto, no está incluido en los acontecimientos, su narración está expresada en primera persona y cuando es referente a las acciones de otros personajes lo hace en tercera persona, *“además siempre se incluye dentro de la narración pero sólo como un observador”*. (Cano, 2003, p. 31)

Es decir es el personaje que narra lo que ha presenciado y observado.

1.5.3 Narrador omnisciente

El narrador omnisciente es el que sabe lo que piensan y sienten los protagonistas y lo que corresponde a toda la historia, su relato lo hace en tercera persona, por lo tanto trata de ser objetivo, el narrador omnisciente cuenta con ciertas características que lo diferencian del narrador protagonista y testigo.

“Expone y comenta las actuaciones de los personajes y los acontecimientos que se van desarrollando en la narración.

Se interna en los personajes y les cuenta a los lectores los pensamientos más íntimos que cruzan por sus mentes.

Domina la totalidad de la narración, parece saber lo que va a ocurrir en el futuro y lo que ocurrió en el pasado.

Utiliza la tercera persona del singular.

Conoce los pensamientos de los personajes, sus estados de ánimo y sentimientos. Posee el don de la ubicuidad.” (Cano, 2003, p. 32)

1.5.4 El Personaje

El hilo conductor de toda narración es llevada por el personaje que es quien detalla la trama y en el que se aprecian valores y antivalores según su actitud. Lluch expone lo siguiente:

Se caracteriza por una serie de rasgos (también llamados atributos o adjetivos calificativos) que adquieren unidad o lo aíslan del resto a partir de la oposición de este conjunto con los de los demás a la vez que justifican su comportamiento y las relaciones que establecen con el resto de personajes. Son relativamente estables y en ocasiones pueden cambiar a medida que avanza la acción. (Lluch., p. 67)

“Los personajes del cuento son seres humanos, animales o imaginarios, que forman parte de la narración.” (Jean, 1988, p. 34) Mediante ellos se va llevando a cabo la acción, les suceden situaciones que pueden ir transformándose a lo largo del cuento.

A continuación se detalla los tipos de personajes:

➤ **Por su protagonismo:**

Personaje principal

Son a los que se les presta más atención durante la narración, en base a ellos se va contando la historia y va cambiando la misma, se los conoce como protagonistas.

Personaje secundario

Son los que dan un soporte al personaje principal y participan en los momentos de mucha importancia durante la narración.

Personaje terciario

También llamados comparsas o extras son meros elementos presenciales.

Personaje portavoz

"la narración recae sobre estos personajes. Estos pueden quedar en manos de personajes secundarios, del protagonista o a un narrador omnisciente e impersonal que no forma parte de las acciones." (Bal, 2012, p. 25)

➤ **Por su transformación:**

Personaje estático

Son aquellos que no tienen ningún cambio durante la historia, permanecen sin alterar sus características a lo largo de la narración.

Personaje dinámico

Son lo contrario del estático, sufren cambios durante la narración, la misma que puede ser negativa o positiva generalmente el protagonista es el que va transformándose.

- **Por la imagen que transmiten:**

Personaje arquetipo

“personajes que personifican alguna virtud o defecto de forma idealizada.” (Bal, 2012, p. 26)

Personaje estereotipo

Son los personajes ya estructurados con un esquema conocido, son predecible y también se los dice clichés.

- **Por su caracterización:**

Personajes planos

Son de pocas características para que se les pueda identificar. Durante la narración mantienen sus cualidades.

Personajes redondos

Sus descripciones son más detalladas, se los va describiendo según va produciéndose los cambios de sus características.

1.5.5 Tiempo

Corresponde a la duración en que se enmarca el relato. La imagen creada por la ficción literaria varía en cada época y cada corriente estética.

Cuando se analiza el tiempo de la narración conviene tener en cuenta esta distinción:

- **El tiempo externo o histórico:** es la época o momento en que se sitúa la narración. Puede ser explícito o deducirse del ambiente, personajes o costumbres.
- **El tiempo interno:** se refiere al tiempo que duran los acontecimientos narrados durante la historia. Puede ser toda la vida, varios días o un día. El autor selecciona los

momentos que juzga interesantes y omite (elipsis, saltos temporales) aquellos que considera necesarios.

1.5.6 Espacio

Es el escenario en el que se mueve el cuento. “Los espacios pueden mostrarse detalladamente o vagamente, pueden sobreentenderse creyendo que son conocidos o cercanos al lector, mostrados mediante una descripción o a través de lo que ocurre en ellos” (Lluch, 2003, p.69).

Se puede distinguir entre espacios exteriores o abiertos e interiores o cerrados y entre espacios urbanos y espacios rurales. Con frecuencia, anota Lluch, la relación que se establece con el personaje es manifiesta porque refleja, aclara o justifica el estado de ánimo del personaje, es decir, el espacio no es un simple decorado, a veces llega a constituirse en el eje del relato.

1.5.7 Tono

Actitud del autor hacia un objeto, situación, personaje o ideas discutidas por los personajes. El tono es la voz del autor; es el elemento indispensable para la recta interpretación del sentido de la narración. Sirve para indicarnos de qué lado caen las simpatías del autor.

Puede ser: serio, sarcástico, grave, irónico, trágico, paródico, íntimo, solemne, moralista, idealista, cínico, melancólico, sombrío, activo, parco, jocoso, formal, informal, coloquial, condescendiente y todo aquello que tiene que ver con la actitud de la voz del escritor de la obra. (Delgado Santos, 2011, p.15)

1.5.8 Estilo

En el módulo de Análisis de textos representativos de la literatura infantil y juvenil, Francisco Delgado Santos de la UTPL, hace referencia al estilo, manifestando que cada escritor tiene lo propio, es decir, una forma de expresión que lo distingue y sirve como sello personal.

Francisco Delgado afirma que un estilo puede ser:

- *Sobrio: Cuando rechaza todo tipo de recursos literarios que sirven sólo como ornamentación y se limita a exponer los conceptos de forma directa y clara. Este estilo es muy frecuente en las obras de carácter didáctico.*
- *Sencillo: Similar al estilo sobrio, busca la claridad antes que complicaciones. Admite los adornos y los elementos poéticos, pero rechaza las exageraciones y los recursos rebuscados.*
- *Nítido: Cuando se destaca por la corrección, la elegancia y la propiedad. Admite imágenes y figuras literarias siempre que no dificulten la comprensión del mensaje.*
- *Elegante: Caracterizado por otorgar colorido a la obra. Abunda en adornos literarios, en figuras poéticas, en la armonía, entre otros, pero cuidando el equilibrio de los adornos poéticos.*
- *Lacónico: Apuesta por la economía de las palabras, especialmente de adjetivos, evita repeticiones, sinonimizaciones, ampliaciones.*
- *Florido: Apuesta a lo poético, a lo comparativo y ejemplificativo, se caracteriza por el empleo recargado de las imágenes, metáforas y otros recursos poéticos para dar una impresión de vivacidad a la obra y hacerla atractiva, aunque la comprensión exija mayor esfuerzo por parte del receptor.*
- *Pomposo o ampuloso: Abunda en adornos poéticos al igual que el estilo florido, pero añade una entonación elevada a la expresión del pensamiento y rotundidad al período.*
- *Grandilocuente: Peca de exceso de adjetivación uso innecesario de palabras y expresiones.*
- *Magnífico: Se distingue por la sublimidad del pensamiento. Para lograr este efecto recurre a las figuras poéticas y otros recursos literarios que dan elegancia y colorido a la expresión.*
- *Sublime: La excelencia de los pensamientos, la belleza de las imágenes y el buen empleo de los recursos literarios hacen que el estilo sublime tenga un poder extraordinario que arrebatara al lector u oyente.*
- *Jocoso y humorista: Utiliza los recursos literarios para otorgar un carácter cómico y las producciones. Su finalidad es hacer reír.*
- *Cortado: El nerviosismo es la nota característica del estilo cortado. Está elaborado con oraciones muy breves y no admite adornos ni rodeos innecesarios. Expresa el pensamiento en forma rápida y pasa de unos pensamientos a otros con rapidez.*
- *Vivo: Como su nombre, lo indica es el estilo que comunica vivacidad, animación y alegría. Es divertido y busca recrear al lector pero sin ser jocoso.*
- *Enérgico: La fuerza y el vigor de la expresión se destacan en el estilo enérgico.*

- *Vehemente: Concede un predominio al impulso de la pasión e incluso de la violencia. Las palabras reflejan ese impulso y se precipitan una tras otra.*
- *Dramático: Añade un concepto de oposición entre varias cosas para mantener una actitud de lucha que hace resaltar la idea central.*

1.5.9 Características de la narración

La manera de contar un relato tiene diferentes características. (Peña, 2010, pp. 71-73) toma en cuenta los acontecimientos que se van presentando y los clasifica en:

- **La narración ad ovo:** de principio fin, se trata de una narración convencional.
- **La narración in media res:** se inicia el relato en la mitad, en el momento determinado, avanza un tramo y viene un período de recuerdo que nos lleva al pasado, para llegar nuevamente al punto de partida donde termina la historia o avanza.
- **La narración in extrema res:** comienza la historia desde el final y retrocede al pasado para contar la experiencia narrada y determinar por qué se llegó a ese desenlace.

1.5.10 Transtextualidad

Para Genette (1930) la transtextualidad es el término que describe la presencia de un texto en otro y define a la intertextualidad como la relación de copresencia entre dos o más textos o la presencia efectiva de un texto en otro. Esta presencia puede darse en diversas formas.

Gerard Genette afirma:

(...) Transtextualidad o trascendencia textual, que entonces definía, burdamente, como “todo lo que pone al texto en relación, manifiesta o secreta, con otros textos; es necesario aunque no sea más que para delimitar y segmentar el campo, establecer una (nueva) lista de relaciones que corre el riesgo a su vez de no ser ni exhaustiva ni definitiva. (Genette, 1989, p.32)

Genette distingue cinco maneras de relaciones de la Transtextualidad: intertextualidad, paratextualidad, metextualidad, hipertextualidad, y architextualidad. María Verónica Jarrín

resume en la Guía didáctica de análisis de obras contemporáneas de la literatura infantil y juvenil, analiza los conceptos base de transtextualidad.

Intertextualidad.- El término lo recalcó Julia Kristeva (Bulgaria ,1941), señalando que el texto literario no es autónomo, sino que está en relación con otros textos. El sentido del discurso no reside exclusivamente en la obra, sino que lo crea también el lector y recetor.

Intratextualidad.- Es la relación dialógica que se establece entre los textos, fragmentos de textos o personajes de un mismo autor.

Extratextualidad.- Es la relación entre un texto con otros de un autor diferente.

Interdiscursividad.- Relación de un texto con una obra musical, pictórica, personajes de televisión, entre otros.

Metatextualidad.- Es la relación que tiene un texto con otro que lo critica. El metatexto incluye un texto crítico o una reseña cuyo fin principal es el producir emoción y despertar interés por ir al libro si realmente es importante.

Paratextualidad.- Es la relación del texto con los elementos que lo rodean.

Architextualidad.- Es la relación que se establece entre textos del mismo género, que pertenece a una misma tradición literaria.

Hipotextualidad. Es la relación que une a un texto anterior con otro texto posterior, como que fuese la consecuencia del anterior.

Hipertextualidad.- Es la relación entre una obra literaria con otra obra anterior que le precede y que llamamos hipotextos, así como la consecuencia se llama hipertexto. (Jarrín, 2012, pp. 31-32).

1.6 Las llamativas Ilustraciones

Los libros infantiles y juveniles de la actualidad presentan una característica en común, tienen imágenes que les ayudan a contar las historias. Estas imágenes conocidas como ilustraciones permiten abrir un mundo mágico que está lleno de colores, texturas y dibujos que enriquecen la lectura del cuento haciéndole más llamativo para el lector.

Tomando como referencia básica el texto Mirando Cuentos de Núria Obiols Suari en donde manifiesta que las ilustraciones son textos confeccionados con imágenes que pertenecen a la categoría de los símbolos, es un texto visual que se encuentra compuesto por:

- a. Texto (grafías-letras).
- b. Material visual representacional (personajes).
- c. Infraestructura abstracta, mensaje visual puro: línea, luz, perspectiva.
- d. Vivencia experiencial. Alguien que lo contempla (gafas particulares).
- e. Códigos culturales de reconocimiento (vivencias y relaciones de carácter individual-grupal-cultural).

1.6.1 Elementos visuales, estilísticos y técnicos

Elementos visuales

Estilo y técnicas que las contiene

Elementos:

El punto, es la base primordial de toda ilustración la misma que se forma a partir del punto, generando líneas y planos.

La línea, habla mucho en las imágenes pueden ser el en rostro, el firmamento, las expresiones, estas líneas son más sobresalientes en las ilustraciones de las naturalezas.

El tono, es el juego de tonalidades que el ilustrador utiliza para dar a entender que es nocturno o diurno.

La luz, es lo que refleja en la ilustración, puede estar clara muy reflejada o difuminada en la oscuridad, se alternan los colores cálidos o fríos para iluminar u oscurecer.

La textura, lo que podemos percibir con el tacto en una ilustración realizada con pintura de oleo nos permitirá sentir una textura áspera.

La dimensión o perspectiva, es dar a conocer la distancia que existe entre los elementos de la ilustración, pueden estar cerca o lejos.

La escala, “*es la medición proporcional real*” (Suari, 2004, p. 45) que todo se encuentre alineado correctamente.

El movimiento, es la ilusión que el ilustrador hace percibir al ver que tienen un movimiento en la imagen, esta puede ser estática pero entra el juego de la “*cuarta dimensión*” (Suari, 2004, p. 45) y tanto el espacio como el tiempo se juntan permitiendo ver el movimiento.

La composición, es la unión de todos los elementos visuales permitiendo ver lo que el ilustrador quiere expresar.

Elementos estilísticos

Es el estilo o la manera particular de crear los detalles. Según Núria Obiols “*un estilo es algo que define a alguien al hacer algo... es un término que se refiere al carácter personal o la forma en la que se reconoce el trabajo del artista por su manera particular de tratar los detalles. También el estilo se refiere a la manera como ha sido desarrollado y favorecido estándares dentro de una cultura o durante un particular período de tiempo*”. (Suari, 2004, p. 52)

A lo largo de la historia han nacido varias tendencias o estilos, según la época en la que se han venido desarrollando acoplándose a la cultura de los pueblos, en el texto de Núria Obiols se encuentran recopilados con gran claridad los más importantes como son: el Realismo, Impresionismo, Puntillismo, Fauvismo, Cubismo, Arte Naif, Pop Art, Infantil, Caricatura, Caricatura estándar, Cómic y Estilo Disney.

Elementos técnicos

Los elementos técnicos conforman los medios que el ilustrador utiliza para la creación de sus obras, en base a estos el ilustrador va formando su trabajo manifestándole de la manera más real que pueda plasmar.

Según Núria Obiols quien ha realizado un trabajo exhaustivo en lo que compete a ilustraciones, manifiesta mediante una escala de valores los elementos técnicos más representativos los mismos que son: “acuarela, lápiz, tinta, rotulador, gouache, collage, acrílico, témpera, óleo, pastel, cera, fotografía, linóleo, tinte mecánico y aerografía”. (Suari, 2004, p. 54)

Con lo expresado por Núria Obiols Suari se puede observar que las ilustraciones no son simples dibujos que llenan los espacios, si no que al contrario son de gran relevancia porque ayudan al texto a ser más claro y en ocasiones aportan con todo el significado cuando no hay palabras en el cuento. Teniendo en cuenta que para los niños y niñas lo visual es mucho más atractivo que lo escrito, se debe aprovechar para establecer un ambiente agradable cuando se tiene contacto con la lectura.



Estudiantes de la Unidad Educativa Municipal “Antonio José de Sucre”



CAPÍTULO II

AUTORA E ILUSTRADORES

*“Un libro abierto es un cerebro que habla;
cerrado un amigo que espera;
olvidado, un alma que perdona;
destruido, un corazón que llora”.*

Proverbio hindú

2.1. Conociendo a Nancy Cristina Crespo Bosmediano



Obtenido de: https://i.ytimg.com/vi/a7nL5HUPO_o/maxresdefault.jpg

2.1.1 Perfil

Si al hablar de Literatura es menester saber sobre su origen para tener el conocimiento de donde se formó y crear un vínculo, con más razón es necesario saber sobre la autora de nuestros cuentos en análisis, saber de su vida nos ayuda a entender los argumentos y tramas que plantea en sus obras.

Por esta razón se hace imprescindible indagar sobre la vida y obras de nuestra autora para conocer su inspiración, sus sueños, sus anhelos que le llevaron a crear tan conmovedores cuentos infantiles.

Nancy Crespo nace en Quito un 11 de agosto de 1973, constituida en una familia grande conformada de cuatro hijas y sus padres: Edgar Crespo Landivar y Esperanza Bosmediano, actualmente su residencia se encuentra en el valle de Tumbaco.

Se ha desempeñado principalmente como profesora en el área de Inglés en varias universidades del país. También ha desarrollado otras actividades como editora y en programas de promoción cultural.

En el 2004 fue merecedora de una Mención de Honor en el Concurso de Cuentos Edinum, con su obra Camila y Emilio.

Con su especialidad en temas de educación, a participado en capacitaciones de docentes, planificación curricular y académica, evaluación, pedagogía y didáctica.

Se ha destacado como educadora, escritora, capacitadora y consultora a nivel nacional e internacional.

2.1.2 Descripción de su vida profesional

Superior

- ♣ Doctorado en Ambientes y Sistemas Educativos Universidad de Guadalajara México

- ♣ Especialización en Ambientes Virtuales de Aprendizaje Virtual EDUCA OEI Argentina

- ♣ Maestría en Educación (2010) Universidad San Francisco de Quito

- ♣ Diplomado en Pedagogías Innovadoras (2006) Escuela de Pedagogía Universidad Técnica Particular de Loja

- ♣ Licenciatura en Ciencias de la Educación (1997) Especialización Filosofía y Ciencias de la Educación Universidad Central del Ecuador

- ♣ Ganadora a Nivel Ecuador (2003) Becas Comisión Fullbright a docentes en Educación Superior

2.2.3 Su estilo

Nancy Crespo es una persona única e irrepetible que ha vivido experiencias que han marcado su vida y le han hecho escribir con su propio sello de distinción cada una de sus obras, contando así con ese toque mágico que envuelve a sus lectores.

Indudablemente esta gran escritora a más de su imaginación y el recuerdo de los paisajes visitados, utiliza sus experiencias vividas, teniendo en cuenta en especial a su familia, sus hermanas, sus sobrinos y sus amados hijos.

Las ideas vienen a su mente al recordar las vivencias de su vida, cuando empezó su vida profesional a los 19 años fue testigo del mal trato hacia un niño por parte de los compañeros, de ahí salió “Felipe huele a vaca”, es así como se fueron construyendo sus cuentos y sus novelas, cada una de ellas tiene parte de la vida de nuestra autora.

Su vocabulario sencillo con ese lenguaje coloquial hace que los niños y niñas entiendan con gran facilidad los tramas de cuentos y novelas, despertando así el gusto por la lectura, se

refleja también el sentimiento de nostalgia por la ausencia de un miembro de la familia debido a circunstancias que tiene la vida, lo que obliga a estar separados de seres queridos.

Entrevista a Nancy Crespo Bosmediano (Tomada del Libro Análisis de Textos Representativos de la Literatura Infantil y juvenil en el Ecuador) (Velásquez, 2014)

Su voz

¿De dónde nacen sus historias?

De necesidades personales de todo tipo. A veces cambio la historia mientras les leo un cuento a mis hijos, pues no me agrada algún personaje o simplemente esa historia me inspira una nueva. En otras ocasiones son vivencias que no puedo abandonar, son sueños sin resolver, son ideas que permanecen en mi memoria hasta que las puedo liberar en un cuento, en una narración.

Las historias de mis libros nacen en momentos como los que mencioné, pero el tiempo, la experiencia que se adquiere día a día, mis sentimientos y hasta mi ánimo inciden en el manejo de la trama en los personajes, en el final, en el inicio y en cómo quiero que se presente el cuento cuando está terminado.

¿Cuál es el proceso de creación de sus obras?

Creo mucho en las musas, pero no en aquellas que tocan liras y embelesan. Creo en las musas que aparecen en todas partes, en la calle cuando miro a un niño limpiando carros, en la biblioteca cuando encuentro un libro sobre lo maravilloso del Imperio Inca – que inspiró la obra que ahora estoy escribiendo -, en una crisis familiar.

La idea nace en cualquier vivencia que me emociona, que me inspira, a partir de ahí una mezcla de ficción y realidad complementan y dejan lista la obra. Lo que me ha resultado difícil de manejar es el tiempo de elaboración de las obras. Varias de ellas han representado el trabajo de dos o tres días, sin embargo, otras me han tomado varios meses.

Cuando escribo obras para niños me gusta unificar en éstas actividades lúdicas y entretenidas, para que los niños y niñas puedan descubrir que la lectura también puede implicar juegos, diversión, descubrimiento y mucho más.

¿Cómo construye los personajes y ambientes de sus obras?

A la mayoría los tomo de mi cotidianidad y a otros de mi imaginación, pues son necesarios para resolver una trama, para generar un conflicto o para darle más colorido a la historia.

Mis personajes a veces se originan mientras observo a los niños en un recreo o en el parque, cuando veo a mis sobrinos y me cuentan sus travesuras. Los ambientes en cambio son sencillos; busco describir espacios muy cercanos a los niños, sus habitaciones, sus parques de juegos, el comedor de sus casas, es decir, espacios cercanos y cotidianos.

¿Qué temas desarrolla preferentemente en sus obras?

Me gusta tratar aquellos problemas que la sociedad asume como si afectaran solo a los adultos y no a los niños y niñas, temas como la migración, el divorcio, la soledad y la ansiedad.

Procuro conversar con los niños, observarlos, ver lo que escriben cómo juegan. En realidad, son ellos quienes me aclaran lo que debo escribir y la trama de cada historia.

¿Son los sueños y los objetos y espacios de su vida cotidiana materia prima para su creación literaria?

Sin duda alguna. La belleza de escribir cuentos y novelas es poder dejar en ellas resueltas de nuestras necesidades, de nuestros sueños, de nuestros deseos. La idea del final feliz siempre es posible.

Cuando se escribe se puede crear todo a nuestro gusto, con nuestros sabores, colores y sonidos. El soñar y escribir nos permite vivir a través de las palabras; así podemos con la lectura experimentar de nuevo nuestras emociones y vivir lo que a veces no fue posible en la realidad.

¿Considera que los seres humanos se encuentran a sí mismos en la literatura? Si es así ¿qué parte de usted se encuentra en la literatura?

Claramente siempre se hallará a la niña. Me encanta mezclar las hermosas vivencias de mi infancia con las locuras que hacen mis hijos, las travesuras de mis sobrinos y las tristezas que veo en otros niños.

Mi infancia es mi inspiración, y mi complemento son las cosas y hechos que a diario puedo ver. Un día me pregunté, por ejemplo. Cómo será la vida de un niño que por problemas de migración termina con dos mamás, la propia en España o Italia y la segunda que es la que vive con ella. La que la cría y educa, la abuelita. Así nació Adiós abuela, hola mamá y me transformé en niña, en Camila, y aunque ella es un personaje real, muchas veces era yo la niña asustada por tener que dejar mi mundo en Ecuador para ir a Europa. Fue una experiencia maravillosa llorar mientras escribía varias de las páginas del libro, al sentir la soledad y la ansiedad de Camila, al tener rabia y confusión cuando la abuelita la dejó sin despedirse.

¿Qué cualidades tienen las obras de la literatura infantil que usted prefiere?

Muchas, porque los niños son diferentes en cada edad, en cada año de vida. Por ello es importante que existan hadas y héroes para los niños de cinco años, así como historias tenebrosas y llenas de fantasmas y cucos para los niños de ocho o nueve años.

Creo que lo importante es que en cualquier edad no olvidemos a quien se dirige la obra y el lenguaje, la trama y la presentación misma del libro. Me gustan los libros bonitos, con colores fuertes, con letra clara, con palabras cercanas a la realidad que se vive y, lo más importante, me gustan los libros de niños que dejan algo, y no me refiero solo a mensajes sobre valores o temas educativos. Cuando leo un libro con mis hijos y ellos sonrían con la historia o no me dejan terminar el cuento porque tienen miles de preguntas, sé que se trata de un buen libro que dejará mucho en sus vidas.

¿Qué obras de literatura infantil de cuantas ha leído le habría gustado escribir?

Me habría encantado estar en el desierto y encontrarme con el Principito, domesticar al zorro, y cuidar de una rosa. Ésta, sin duda, es mi obra favorita.

Después podría citar obras como Angélica de Lygia Bojunga, El Mago Desinventor de Marco Tulio Costa, El inventor de mamás de Braulio Llamero o Los Progresos del Pingüino de Toomlinson.

En fin, casi siempre que leo un libro para niños termino embelesada por la magia, el encanto y la sencillez con la que muchos autores escriben para los más pequeños y, obviamente, aprendo y trato de aplicar ese encanto cuando quiero escribir. (Velásquez, 2014)

2.2. Conociendo al ilustrador José Gabriel Hidalgo Cevallos



Foto enviada por el ilustrador desde su facebook

Mágicas manos son las que tiene un ilustrador, dignas de admiración y valoración. Por medio de las redes sociales pude contactarme con el Ilustrador del cuento “Felipe huele a vaca” quien muy gentilmente accedió a facilitarme una entrevista sobre su vida profesional, durante el diálogo establecido el ilustrador demostró ser una persona muy sencilla y culta, conocedor de su trabajo y del arte que en ella puede plasmar.

Lo que más me impresionó fue escucharle que al preguntarle en qué se inspiró para reflejar en las ilustraciones la tristeza de Felipe al ser mal tratado por sus compañeros, José Hidalgo supo manifestarme que él se sintió identificado con el protagonista, pues le recordó un episodio cuando fue estudiante, la cual marcó su vida, situaciones como ésta impulsaron a desahogar sus emociones en el dibujo.

A continuación la entrevista a José Hidalgo, las preguntas han sido tomadas del Libro Análisis de Textos Representativos de la Literatura Infantil y Juvenil en el Ecuador (Velásquez, 2014) de esta manera estarán acorde con la entrevista del otro ilustrador, las respuestas son exclusivamente contestadas por el ilustrador José Hidalgo.

2.2.1 Su vida

Nombres completos, lugar y fecha de nacimiento y residencia.

Me llamo José Gabriel Hidalgo Cevallos, nací en Quito, una tarde del 30 de junio de 1978, actualmente sigo viviendo en la misma ciudad.

2.2.2 Su obra

¿Cómo se inició usted en el mundo de la ilustración?

Desde que tengo uso de razón, siempre tuve junto a mí un lápiz y hojas de papel, desde pequeño me gustaba replicar portadas de revista, me encantaba crear vehículos futuristas, pero lo que más me ha gustado desde niño es el mágico mundo de los cuentos y el interminable universo de la imaginación, siempre he mantenido vivo al niño que llevo dentro de mí.

¿Cuáles son sus temas y técnicas preferidas a la hora de realizar sus trabajos?

Bueno mi temática preferida es la ilustración infantil, el hermoso universo de los niños, me encanta trabajar con textos que tengan una esencia que comunique y enseñe a los lectores, que mejor poder crear ilustraciones que formen un todo junto al contenido, mis técnicas favoritas son, el color digital, la acuarela, la tinta b/n, lápices de color y experimentar con nuevas técnicas.

¿Cuál es el proceso de creación que sigue en sus obras?

El primer paso fundamental es leer e identificarse con el texto de la obra a ilustrarse, después de este fundamental paso es ver referencias gráficas de ilustradores grandes del medio, esto te ayuda a fortalecer tu estilo, pero a su vez te ayuda a generar más versatilidad en tus ilustraciones, hay que tomar en cuenta las especificaciones que te solicita el autor o editorial que te contrata, me refiero a que si son ilustraciones a todo color, una sola tinta y muy importante el formato de la publicación. Hay que generar ilustraciones que sean impactantes y sobretodo que transmitan el alma del contenido, los tiempos de elaboración de las ilustraciones son muy relativos, ya que depende mucho de la técnica que apliques y también del nivel de complejidad del detalle.

¿Cuáles son los trabajos que han marcado hitos en su vida de ilustrador?

Sin duda, todos los trabajos realizados te dejan una sensación maravillosa en la vida, la razón es que cuando creas ilustraciones pones todo tu corazón en tu trabajo, es importante amar lo que uno hace, sin embargo tengo varias ilustraciones que son muy importantes en mi trayectoria, las ilustraciones que hice para el libro "Felipe Huele a Vaca", escrito por Nancy

Crespo, fue el que me abrió las puertas a otros proyectos de ilustración, el contenido de esta obra tenía mucho significado para mí, ya que el tema que se aborda se replicó en mi vida escolar. Otro libro que marcó un hito en mi carrera es “Casita, casota, casuna”, escrito por Hans Behr Martínez, en el cual pude dejar plasmado mi estilo de ilustración, este estilo me ha trazado una identificación con mis ilustraciones, podría decir que tengo un estilo que identifica mi trabajo.

¿Cuál es el mayor reto y el mayor riesgo para un ilustrador?

Creo que todos los proyectos en donde vas a participar representan un gran reto y una gran responsabilidad para el ilustrador, el riesgo que uno corre y al cual le tengo mucho respeto, es que las ilustraciones creadas no transmitan ninguna sensación a los pequeños lectores, que sean unas ilustraciones que no tengan trascendencia, como había dicho antes, las ilustraciones enriquecen el contenido, pero si estas carecen de alma, por más que el texto a ilustrar sea riquísimo en concepto una ilustración carente de alma, apaga la riqueza del contenido.

¿Piensa en el público al que se dirige su obra? ¿De qué manera influye? esto en su proceso de trabajo?

Por supuesto que sí. Tienes que identificar súper bien el público al que va dirigida la obra, de esto depende mucho el tipo de ilustración a crear, el tipo de ilustración puede ir desde una ilustración infantil, juvenil, conceptual, abstracta, etc.

¿Cuán importante es para usted el libro del cual será parte su ilustración?

Es muy importante, ya que el fin de mi obra es que el dibujo transmita lo que se dice en el texto, cada libro es muy valioso en nuestras carreras, es primordial que tanto la ilustración como texto formen una simbiosis, la cual sirva para comunicar visualmente al lector, es importante que la ilustración tenga una pregnancia visual fuerte, ya por sus colores, su estructura o por la simplicidad de su creación.

¿Qué pintores o ilustradores se han convertido para usted en un referente o fuente de inspiración para su trabajo?

Tengo varios referentes, en el mundo de la pintura, admiro el legado de Vicent Van Gogh, su

versatilidad en sus trazos, la armonía de cromática en sus obras, sin duda este gran maestro lo he admirado desde cuando era pequeño. Ahora en el campo de la ilustración un referente que tengo es el ilustrador estadounidense Maurice Sendak, su estilo de ilustración me ha cautivado desde siempre y es por eso que he tratado de emular y de poner mi toque personal a este estilo de ilustración. El ilustrador estadounidense Sean “Cheeks” Galloway, es una persona que dices, yo quiero ser así cuando sea grande, tiene un talento infinito, su gran uso de color y su dominio de la figura humana es algo de otro mundo. En el campo nacional, admiro mucho el trabajo de Eulalia Cornejo “Lalico”, he tenido la suerte de trabajar junto a ella, sin duda me ha ayudado mucho a mi aprendizaje, otro ilustrador que admiro es a Santiago González, creo que en nuestro medio tenemos un gran cumulo de talentos extraordinarios, solo faltan más espacios en donde se puedan dar a conocer nuestros trabajos, ya sean exposiciones colectivas, murales, etc. Tengo la percepción de que en nuestro país hace falta más cultura de lectura, los libros te abren el pensamiento y te ayudan a fomentar la creatividad, a alimentar la imaginación y sin duda alimentan al niño que cada uno lleva dentro.

Si pudiera elegir, ¿qué libro, del género que fuera, le hubiera gustado o le gustaría ilustrar?

Si tendría el poder de elegir que obra ilustrar, sin dudas escogería el libro “Donde viven los monstruos / Maurice Sendak”, este libro me atrapo tanto en su contenido, pero más aun con sus ilustraciones, gracias a estas ilustraciones fui forjando un estilo que he tratado de ir reinventándolo con el tiempo.

2.3. Conociendo al ilustrador Bladimir Trejo

Entrevista a Bladimir Trejo (Tomada del Libro Análisis de Textos Representativos de la Literatura Infantil y juvenil en el Ecuador) (Velásquez, 2014)



Obtenido de: <https://www.google.com.ec/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=>

2.3.1 Su vida

“Nace en el Ángel en el año de 1969, sus estudios los realizó en Artes Plásticas en la Universidad Central del Ecuador y ha realizado seminarios de grabado calcográfico y de fotografía.

En el año 2003 ganó el Premio Nacional de Literatura Infantil Darío Guevara Mayorga en la categoría de ilustración y el primer premio en el II Concurso Nacional de Ilustración. Además ha recibido varias menciones de honor en otros concursos.

Ha realizado exposiciones colectivas en Colombia, México, Rusia e Italia.

2.3.2 Obras en las que ha ilustrado

Adiós abuela, hola mamá, escrito por Nancy Crespo. Quito: Editorial Norma, 2008.

El gorrioncito, escrito por Máximo Gorki. Quito: Libresa, 2005.

Lágrimas de Ángel, escrito por Edna Iturraalde. Quito: Alfaguara Juvenil, 2005.

Tzákela El Tigre de la Oscuridad, escrito por Leonor Bravo. Quito: Libresa, 2005.

Cuentos Mágicos, escrito por Edgar Allan García. Quito: Norma, 2003.

La Bicicleta Verde Limón, escrito por Elsa María Crespo. Quito: Editorial Norma, 2003.

Ecuador, escrito por Catalina Sojos. Quito Alfaguara Infantil, 2002.

Su voz

¿Cómo se inició usted en el mundo de la ilustración?

Empecé a ilustrar libros hace ocho años, aproximadamente, por sugerencia de amigos ilustradores. Tengo formación en artes visuales y me pareció un interesante reto abordar un texto escrito para crear un texto visual que genere más lecturas en el lector-espectador. En un principio trabajé para editoriales

como Libresa, Santillana, Norma, haciendo ilustraciones para textos escolares y libros de cuentos. En la actualidad formo parte del colectivo Sesos Creación Visual, la primera empresa ecuatoriana especializada en ilustración y diseño gráfico.

¿Cuáles son sus temas y técnicas preferidas a la hora de realizar sus trabajos?

Tengo especial interés por libros que traten sobre mitos, leyendas, símbolos, poesías.

Prefiero las técnicas manuales a la hora de ilustrar, especialmente el acrílico porque me permite manipular texturas, las que otorgan el trabajo un cierto misterioso. Me interesa también la ilustración en blanco y negro, el uso de la línea, la trama, son recursos que me ayudan a dramatizar ciertos aspectos de la imagen.

¿Cuál es el proceso de creación que sigue en sus obras?

Hago un primer acercamiento al texto para seleccionar los momentos más importantes de la obra y sus personajes. En la primera etapa de bocetaje defino grosso modo el estilo y la técnica de la ilustración según el tema a abordarse.

En una segunda etapa pulo el estilo y la composición. Y en la última etapa hago la ilustración definitiva.

¿Cuáles son los trabajos que han marcado hitos en su vida de ilustrador?

Cuentos Mágicos de Edgar Allan Poe.
Tzaquela, El Tigre de la oscuridad de Leonor Bravo.
Fábula del duende y una estrella de Ana Catalina Burbano.

¿Cuál es el mayor reto y el mayor riesgo para un ilustrador?

El mayor reto es sintetizar las ideas, con personalidad e intención evocadora, que la ilustración también hable lo que el texto nos dice y viceversa. También creo que el riesgo mayor es la censura, la labor del ilustrador no es describir un texto, sino escribir otro texto con imágenes.

¿Piensa en el público al que se dirige su obra? ¿De qué manera influye? esto en su proceso de trabajo?

Pienso y trabajo para todo lector y espectador. Procuero construir para cada libro u universo particular de imágenes, una poética visual que genere más de una lectura en el niño y adulto.

¿Cuán importante es para usted el libro del cual será parte su ilustración?

Ilustrar un libro es una gran responsabilidad y un reto profesional que me ayuda a seguir aprendiendo sobre el poder de la palabra y las imágenes, el respeto hacia el escritor e ilustrador y la convicción de que la vida no tendría sentido si el ser humano no hiciera arte.

¿Qué pintores o ilustradores se han convertido para usted en un referente o fuente de inspiración para su trabajo?

El Bosco, Marcel Duchamp, Max Ernst, René Magritte, Frank Stella, Roberto Matta, Enrique Tánara, Daniel Richter, Peter Doig entre otros.

Si pudiera elegir, ¿qué libro, del género que fuera, le hubiera gustado o le gustaría ilustrar?

El libro del Apocalipsis de Juan del Nuevo Testamento de la Biblia. Creo que es un texto inagotable en símbolos e interpretaciones, que permite fabular visualmente sobre algunos tópicos de la condición humana." (Velásquez, 2014, pág. 273)

CAPÍTULO III

ANÁLISIS DE LAS OBRAS

*“Nunca es demasiado temprano para
compartir un libro con los niños.
Si aguardamos a que sepan leer para hacerlo,
es como si esperáramos a que
el supiera hablar para hablarle”.*

Penélope Leach

3.1 Análisis de la Obra “Adiós abuela. Hola mamá”



Obtenido de: <https://www.google.com.ec/search?q=adios+abuela+hola+mama>

Título: Adiós abuela. Hola mamá

Tema: El fenómeno de la migración que afecta las emociones de niños, niñas y mayores.

Motivos:

- Díficil situación socio-económica en el país.
- No tener en cuenta los sentimientos de los hijos cuando son separados de las personas que aman.
- Migración imparable en la sociedad con el propósito de ir en busca de un mejor porvenir para sus familias.

Editorial: Norma

Año: 2008 (Quito)

Autora: Nancy Crespo Bosmediano

Ilustración: Bladimir Trejo

Estructura: Está dividido en 12 capítulos con 87 páginas.

3.1.1 Argumento

El cuento es narrado por una niña de 11 años, sobre acontecimientos que sucedieron hace algunos años atrás y que marcaron una gran diferencia en su vida.

Camila, la pequeña niña con doble nacionalidad ecuatoriana y, ahora lo recalca ella, española también cuenta su historia refiriéndose con mucho cariño sobre su abuelita Esperanza de la cual por esas cosas del destino ahora viven separadas.

Su abuelita a la que llamaba mami, es a la que tiene más presente en su memoria cuando se le vienen los recuerdos de la niñez, pues en ese tiempo su mamá legítima vivía en España y su comunicación era únicamente por teléfono o internet por lo que le resultaba *“difícil para recordarla”*. (Crespo, 2008, p. 9)

Con su abuelita es con quien compartió gran parte de su niñez con ella fue vivió sus alegrías, miedos, sustos y travesuras de niña, su abue era *“única, ella tenía siete profesiones, ayudaba con los deberes, cocinar, cosía ropa, cantaba, sembraba plantas, criaba gallinas, y la curaba cuando estaba enferma”*. (Crespo, 2008, p. 12) Y lo más importante no le hacía sentirse sola, sabía cuando necesitaba un fuerte abrazo sin que le diga nada.

En la casa grande y vivía junto a sus tías Cristina, Verónica y Diani y sus primos Paula, Andrés, Esteban, Juan y Mateo con los que compartía sus juegos infantiles como fue el cuidado y el funeral de un pollito, el juego de las escondidas y con la imprenta vieja que encontraron en una bodega, estos eran sus momentos de diversión, sus grandes aventuras las mismas que tendrá en su mente como gratos recuerdos cuando su vida tuvo que cambiar.

Una de las ilusiones más grande de Camila era conocer el mar, su abuelita le ofreció ir y justo cuando llegaba el momento el viaje se suspendió por una carta que le envió la mamá desde España, para recompensar las tías le llevaron a un bonito balneario. En esos días Camila cumplía 7 años y le hicieron una gran fiesta en la escuela, ella no se explicaba como su abuelita consiguió el permiso porque las mojas eran muy estrictas; al final de la divertida fiesta escuchó una conversación entre la abuelita y la profesora Laura, muy apenada le decía la abuelita que su nieta se va a España y la maestra manifestaba que será una tristeza que no concluya el año lectivo con ellos, muy confundida Camila no entendía o mejor dicho no quiso entender, tal comentario transformó su alegría en un pesar que ni siquiera se entusiasmaba en abrir sus regalos, sólo pensar que se alejaría de su hogar sus lágrimas no empezaron a

brotar pensando que ellos son su familia y si tiene que irse le gustaría *“tomarles entre mis manos y llevarles conmigo”*. (Crespo, 2008, p. 25)

A partir de este capítulo la vida de Camila da un vuelco total, ya nada volverá a ser igual que antes, así es como ha sucedido a incontables familias a través de los tiempos llega cierto día en donde se recibe la noticia que causa alegrías y tristezas una confusión de sentimientos que marcan la vida en especial cuando son aún pequeños y no se logra entender por qué se deben separar seres queridos y a lo mejor no se volverán a verse nunca más.

En un abrir y cerrar de ojos se prepararon maletas, documentos y se embarcaron en un avión era el tiempo de ir a ver a Soledad su mamá en España, mientras se hacían los preparativos lágrimas, consejos, abrazos no faltaron, todas las demostraciones de afecto que se puede dar en una despedida quedaron sembradas en la memoria y corazón de Camila.

Cuando llegaron a Valencia el estado emocional de Camila cambió, no hablaba mucho, estaba emocionada pero impresionada a la vez, ver a su mamá Soledad y conocer a su novio Javier le hizo sentirse extraña, conocer su nueva casa o piso como lo llaman en España, su habitación, la decoración todo parecía ser un nuevo mundo y pese a los regalos y halagos que recibía sentía un vacío, era la ausencia de sus tías, sus primos en sí su familia que ella decía tener.

Un nuevo país, cuanta cultura e ideología se puede encontrar tan diferente a la que se vive en la tierra en donde uno ha nacido, esto es lo que encontró Camila al ir a España donde se encontraba su mamá Soledad, esta realidad es la que todo migrante ha tenido que vivir tarde o temprano, chocarse con el cambio socio-cultural al ir a vivir a otro país y no se diga el impacto emocional que tienen que atravesar, la tristeza de alejarse de sus seres queridos o la alegría de volverse a reencontrar con quienes no veían desde hace mucho tiempo, el adaptarse a una nueva manera de vivir y sentirse con la impotencia de no poder cambiar o retroceder el tiempo para estar todos juntos como antes.

Los días pasaron en el nuevo país en donde se encontraba Camila y pese a que estaba rodeada de obsequios y el cariño de su madre y Javier siempre estaba con ese pendiente de que llegue a casa su abuelita, hasta que una noche triste no volvió más, fue cuando ella se regresó a Ecuador y no se despidió, muchas noches lloró extrañando sus abrazos y su cariño, hasta que enfermó, los médicos decían que era por tanta tristeza.

La mente de los humanos es tan compleja que al sentirse que no puede comprender sus sentimientos prefiere darse un descanso, lo que se conoce como depresión emocional, a nuestra querida Camila le sucedió lo que a tantas personas les ha pasado, es tan fuerte la tristeza que no se puede superar fácilmente, si personas adultas han atravesado períodos fuertes de depresión, no se diga en un infante lo grave que puede ser, lo único que puede reconfortar es el amor, el cariño y tener paciencia para superar con el tiempo.

El amor incondicional de Soledad ayudó a reaccionar a Camila y cuando despertó en el hospital se dio cuenta de su amor, pero su dolor era tan grande que *“poco a poco fue perdiendo el gusto por hablar por jugar y hasta por soñar.”* (Crespo, 2008, p. 48)

Para animar a Camila le compraron una mascota un perrito, ella buscaba más niños para jugar y no encontraba, hasta que fue a la escuela al principio con timidez pero el jugar fútbol que era su deporte favorito desde Ecuador, le ayudó a socializar con los niños y niñas.

Con el tiempo Camila tuvo un hermanito, el ser la hermana mayor le hizo sentir importante, ahora tenía un hogar completo sin embargo no olvidaba a su abuelita y deseaba verla cada vez más.

El viaje tan deseado por Camila se hizo realidad, volver a su país a ver a su familia en especial a Esperancita su abue querida, cual fue la sorpresa que al llegar se encontró con toda la familia primos, primas, tías pero faltaba su personaje principal, su abuelita la misma que dijeron se encontraba en un viaje por las playas, no quedó más que ir a buscarla, emprendieron el viaje hasta que se enteraron que estaba en Galápagos, maravillosas islas de nuestro país.

Cual fue la sorpresa de la abue al sentir la caricia en la mano de su nieta y escuchar sus palabras *“no sabes cuánto te he extrañado”* (Crespo, 2008, p. 82) las mejores imágenes de este reencuentro fueron captadas por la cámara de la tía, tantos sentimientos reprimidos y que se podían expresar con fluidez fueron los que se expresaron en esos momentos.

Tanta emoción y alegría que Camila sintió al volver a estar con sus tías, primos, primas y en especial con abue, no era ya lo que le llenaba, de pronto sintió la falta que le hacen su mamá Soledad, Javier y Carlitos ahora sintió que ellos eran su familia y tenía que regresar. Para volver a España la despedida no fue tan triste, asimiló que tiene una familia que le espera y

otra que la tendrá por siempre en su corazón, es la vida que les ha tocado vivir a muchos migrantes y que seguirán pasando muchos más.

El título de esta historia llama mucho la atención, pues al oír *Adiós abuela. Hola mamá* ¿qué viene a nuestras mentes? son diferentes las concepciones, si es un adulto puede causarle cierta melancolía porque puede pensar que falleció la abuela, aun niño gran curiosidad por despedirse de la abuelita y saludar a la mamá; en este libro la autora prácticamente nos grafica la realidad de nuestra sociedad, con gran pesar no nos queda más que reconocer que en la actualidad en cada familia ecuatoriana por lo menos un familiar a inmigrado y esto ha llenado de sufrimiento que con el tiempo se ha ido asimilando y acostumbrando a la ausencia de los seres queridos, sin perder la esperanza de que algún día se vuelvan a reencontrar y darse aquellos abrazos que están pendientes.

3.1.2 Tipo de Narrador

Es un **narrador protagonista**: por ello está redactado en primera persona, por lo tanto la protagonista, en este caso Camila, es quien narra los acontecimientos que se dan en una etapa de su vida, pues ella es parte principal de la misma.

3.1.3 Personajes Principales

Camila

Es una niña ahora ya con doble nacionalidad, ecuatoriana de nacimiento y española porque las circunstancias de la vida la llevaron a vivir allá, tiene once años y una vitalidad de vida que le acompaña y le llena de fortaleza para sobrellevar los cambios de vida que le ha tocado superar, un poco baja de estatura con un cabello largo y rizado, unos ojos avellana que son entre verdes y color miel los que se encuentran escondidos tras unos lentes, flaquita de contextura y futbolista de afición, la pintura por entretenimiento y la lectura para dejar volar su imaginación, le disgusta los juegos violentos y le representa muy bien a su abuelita cuando de arreglar algún conflicto con los primos se trata.

Abuelita Esperanza

Es la descripción perfecta de aquella abuelita que tiene todo el cariño para brindar a su nieta, pese a su edad y su apariencia de viejita, gordita, con su cabello plateado y rizado tiene fuerzas para cuidar a Camila en lugar de su mamá, Esperanza es su nombre y se divierte con

las ocurrencias de su querida nieta, gustaba de cocinar delicioso, coser ropa bonita, cantar, sembrar plantas, criar gallinas y era muy buena cuidando a su nieta cuando ella se enfermaba.

Soledad

Es la madre biológica de Camila que viajó a España para buscar un mejor futuro para su hija en vista que no tenía el apoyo del papá, conversaba vía telefónica todos los fines de semana pero esto no era suficiente para que el contacto de madre a hija crezca emocionalmente, Sole como la llamaban cariñosamente era una mujer bonita de pestañas largas, cabello largo y rizado, se casó con Javier quien le ayudó a formar un hogar estable para recibirle con gran amor a su hija cuando la lleve desde Ecuador.

3.1.4 Personajes Secundarios

Tía Cris

Su nombre completo es Cristina es la tía que realiza viajes constantemente siempre les lleva recuerdos de los lugares que ha visitado y es la mamá de Paula y Andrés, físicamente usa lentes y su cabello es muy rizado, se caracteriza por andar siempre con su infaltable cámara fotográfica.

Tía Vero

Es la Tía Verónica tiene una manera dulce de tratar y es mamá de Esteban y Juan.

Tía Diani

La tía más joven y cómplice de Camila para sus travesuras la llaman con mucho cariño la tía pollo.

Los primos

Andrés, Esteban, Mateo Juanpis y Paula son con quien Camila compartió juegos y travesuras cuando vivía en Ecuador, ellos reemplazaban a los hermanos que no tenía y le decían ñaña que significa hermana.

Andrés

Es el primo con ojos y pestañas grandes, se distingue por ser gracioso, le gustan los robots, el fútbol y los insectos, su fascinación es abrazar y gritar.

Esteban

Es con quien más se identifica Camila por parecerse físicamente en la edad, el cabello rizado y los lentes, lo considera su mejor amigo, él es divertido, risueño, un investigador innato por la naturaleza.

Mateo

Utilizaba un traje de hombre araña, le gustaba saltar y jugar a las luchas.

Juanpis

Es el primo que representaba al duende verde en los juegos.

Paula

La prima predilecta de Camila, una niña dulce y generosa que compartía las golosinas que traía su mamá con todos.

Javier

Es el novio de la mamá de Camila, es de nacionalidad Rumana alto y trabajador, demuestra mucho interés por la niña haciéndole algunos obsequios y compartiendo tiempo con ella, es quien representa la figura paterna en la nueva familia que tiene Camila.

3.1.5 Personajes de tercer orden

El papá de Camila

Nunca lo conoció, alguna vez preguntó por él a la abuelita pero como le causó tristeza prefirió no volver a preguntar.

La profe Laura y los amigos de la escuela

Su maestra acepta que se festeje la fiesta de cumpleaños junto con sus amigos en la escuela de monjitas.

Beth

Es la madre de Javier.

Lupe

Es la mejor amiga de Camila en España, ella también es migrante colombiana de piel trigueña.

Leo y Raúl

Compañeros con los que jugaba fútbol en la escuela de España.

Mónica

Es una amiga de la tía Pollo que le ayudó a Camila con el yate para viajar al reencuentro con su querida abuelita.

Ariana

Otra niña migrante que es amiga de Camila, ella es guayaquileña y es su otra mejor amiga.

Carlitos

Es el nuevo hermano de Camila hijo de Sole y Javier.

Sara

Es una niña que falleció en un accidente y Camila hace relación con el cielo durante el viaje.

Tomás

Es un compañero de Ecuador que reflexiona con Camila sobre la vejez.

Alfonso

Es el pollito que tenían como mascota todos los primos y murió por comerse un elástico, le hicieron un funeral y enterraron al pollo.

El perro Vaca

Es el perro de color blanco con manchas negras semejándose a una vaca.

3.1.6 Tiempo

Camila es quien narra su historia en primera persona, al inicio del cuento se da un salto del tiempo en Analepsis pero no se pierde el hilo del cuento, se convierte en una narración Inextrema res cuando inicia contando parte de su vida que sucedió en el pasado cuando ella tenía siete años de edad.

3.1.7 Espacio

El cuento se desarrolla en varios espacios, siendo el primero una antigua casa grande y que necesita varias reparaciones en este lugar se disfrutaron los juegos más divertidos de la niñez de Camila se encuentra ubicada en una ciudad muy fría y rodeada de montañas, dándonos a entender que es en un lugar de la sierra ecuatoriana.

Un segundo espacio es el aeropuerto en donde se sienten nuevas emociones durante la despedida y reencuentro con su mamá.

Como tercero tenemos un país lejano España, en el piso como se les nombraba a los departamentos ubicados en Valencia junto a la Iglesia, Cabellán, la playa de Malvarrosa y algunos parques.

Al final del cuento se menciona algunos lugares de la costa y la majestuosidad de las Islas Galápagos.

3.1.8 Elementos simbólicos

La narración del cuento refleja un cúmulo de sentimientos que se reflejan en cada una de las experiencias vividas por Camila.

Los libros que la tía Cris le regaló a Camila representan la sabiduría que le ayuda a reponerse en momentos angustiantes.

El deseo de conocer el mar que simboliza el sentir la libertad y la grandeza ante la naturaleza.

Los valores religiosos que se refleja cuando Camila estudia en una escuela de monjitas, la iglesia cerca de la vivienda en España, los adornos angelicales en la habitación como símbolo de cuidado de Dios.

La inclusión racial en la nueva ciudad en donde tiene una amiga de raza negra y lo toman con naturalidad y gracia siendo las amigas leche y chocolate, aquí queda de lado la discriminación y el racismo.

En el fútbol que es un deporte practicado mundialmente y ha servido de laso para formar nuevas amistades, refleja la equidad de género al verles jugar niños y niñas juntos.

3.1.9 Estructura textual

El cuento ha sido publicado por Editorial Norma, siendo esta la octava reimpresión; forma parte de la colección “Torre de papel” con la distinción del color azul que corresponde a lectores que se encuentran entre los 9 a 13 años.

El cuento se concreta en doce capítulos, añadiendo uno más de introducción en donde se da una breve descripción de Camila quien es el personaje principal y quien relata el cuento, las ilustraciones se encuentran en tono blanco y negro con una complejidad en las tramas paralelas que se viven en las escenas de todo el cuento.

3.1.10 Valores literarios

El cuento infantil se encuentra escrito en prosa lo que hace que sea una lectura entretenida, utiliza un lenguaje coloquial permitiendo que sea claro y entendible, con un vocabulario básico al que los niños y niñas están acostumbrados a utilizar, es una lectura cautivadora que produce deseo de seguir leyendo.

Constantemente encontramos descripciones de los personajes en cuanto al aspecto físico y de la personalidad de cada uno de los miembros de la familia, lo que permite identificarnos con los personajes y en ocasiones relacionarlos con nuestra realidad.

El humor que se expresa en algunos capítulos refleja la alegría y picardía de los niños, así por ejemplo al detallar las siete profesiones de la abuelita como ayudante de deberes, cocinar rico, coser ropa bonita, cantar, sembrar plantas, criar gallinas y curar enfermo o cuando hace mención al pollito, el perro vaca, los juegos y travesuras que cometía con los primos.

En la preparación del viaje se realizan trámites que es dar a conocer el aspecto verdadero que realizan los migrantes cuando van a salir de su país.

3.1.11 Valores históricos y sociales

Con pesar me atrevería a asegurar que en cada una de las familias ecuatorianas por lo menos, un miembro ha inmigrado al extranjero con el afán de trabajar y ayudar a su familia con la mantención y sobre todo con la ilusión de obtener un capital para retornar algún día y tener un negocio.

88preguntar por él porque en la ocasión que lo hizo entristeció mucho a su abuelita, pero tuvo el aliciente cuando todo este cariño reprimido fue sustituido por el novio de su madre quien fue su figura paterna demostrándole cuidado y cariño hacia ella.

La familia que tiene Camila en Ecuador, sus más allegados los primos con los que comparten travesuras y muchos sentimientos de alegría y tristeza, no cabe duda que lo que los sentimientos que se forman en la niñez traspasan tiempo, espacio y distancias.

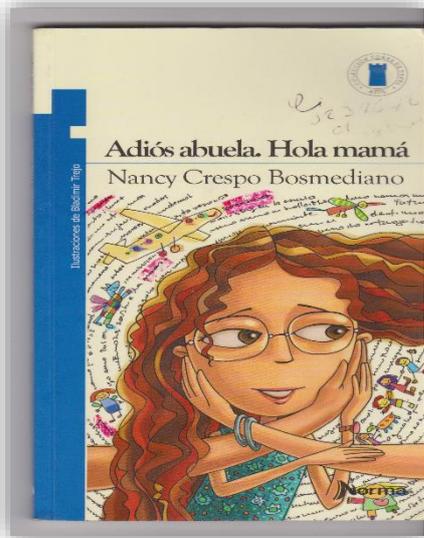
3.1.12 Colofón

“Adiós abuela. Hola mamá” es un cuento con sencillez, fácil de entender con sus ilustraciones que a pesar de no ser coloridas nos permiten involucrarnos y tener una idea de la fisonomía de los personajes. Lo que más destaca la autora en esta obra son el cruce de sentimientos que nacen por las circunstancias que les ha tocado vivir, es un cuento que nos llena de melancolía y a la vez de impotencia por no poder cambiar la vida, sin embargo también nos llena de coraje, resignación y nos hace ver que somos seres de costumbres y nos vamos adaptando a los cambios que la vida nos depara.

3.1.13 Imágenes que relatan

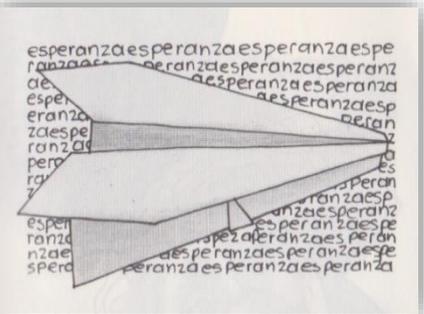
Las ilustraciones que podemos apreciar en el texto son de Bladimir Trejo, él nos demuestra en sus dibujos el manejo del blanco y negro, dando a exponer de manera muy clara emociones, características de los personajes y los lugares en el que se desarrolla la obra, estas nos permiten familiarizarnos con los personajes y el contexto, a la vez que pone en juego nuestra imaginación.

A continuación se presentan cuadros descriptivos con los detalles más sobresalientes de cada una de las ilustraciones utilizada en el cuento “*Adiós abuela. Hola mamá*”.



TAMAÑO: Una página TÉCNICA: Collage
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Doble plano PLANO: Medio
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna DESPLAZAMIENTO: Volar
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
 LUGAR: Abierto

En la imagen se demuestra ternura, acompañamiento, protección, una mezcla de recuerdos de juegos, viajes y anécdotas que son parte de la vida.



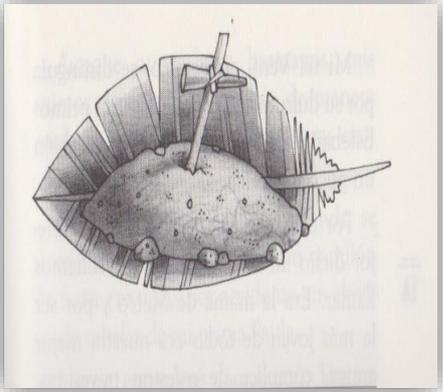
TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Flash-back PLANO: General corto
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna DESPLAZAMIENTO: Volar
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Intriga
 LUGAR: Abierto

Un avión con el que todo niño y niña jugamos alguna vez y ya en la vida adulta nos transmite sentimientos de alegría al saber que un ser querido viene en un avión y tristeza porque se los lleva tan lejos de nosotros.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Flas-back PLANO: Americano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna DESPLAZAMIENTO: Volar
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
 LUGAR: Abierto

La abuelita con la dulce mirada le trasmite protección a su nieta, su mano extendida con un sánduche arriba da a entender que siempre le recordará cuando le preparaba sus colaciones.



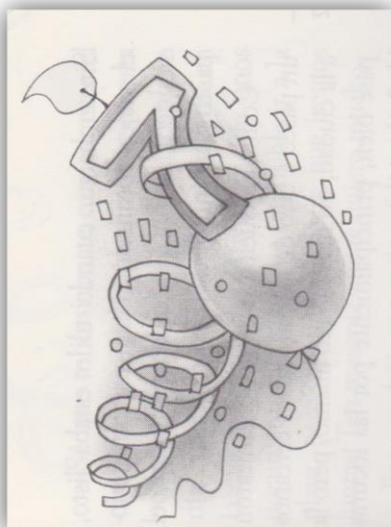
TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Flas-back PLANO: General
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Tristeza
LUGAR: Abierto

En esta imagen nos transmite tristeza por la cruz que representa la muerte de alguien, como se encuentra sobre una hoja puede ser de un animalito pequeño, así puede ser la vida como una hoja que lleva el viento que al final se marchita y muere.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Flas-back PLANO: Detalle
ANGULACIÓN: Contrapicado CLIMA: Cielo despejado
FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Tristeza
LUGAR: Abierto

En esta imagen se puede ver el sepelio de un ser querido, alrededor acompañándole en sus últimos momentos aquellas personas que le conocieron en su paso por la vida.



TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Flas-back PLANO: General
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
FASE: Diurna DESPLAZAMIENTO: Volar
COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
LUGAR: Cerrado

Un festejo representa esta imagen, alegría, felicidad, el cumpleaños número 7 de algún personaje.



TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Flas-back PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Contrapicado CLIMA: Cielo despejado FASE: Diurna DESPLAZAMIENTO: A pie COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
 LUGAR: Cerrado
 Demuestra un festejo, una reunión de niños, en donde comparten alegrías, comida y diversión.



TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Flas-back PLANO: Detalle
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna DESPLAZAMIENTO: Volar
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Tristeza
 LUGAR: Abierto
 Esta imagen nos despierta el sentimiento de tristeza, es un adiós, la incertidumbre de no saber cuándo volveremos a ver a ese ser querido que se aleja de nosotros y las manos queriendo alcanza el avión para no dejarle marchar.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría LUGAR: Cerrado
 La imagen saliendo de algún lugar encerrado demuestra que busca descubrir algo nuevo, su sonrisa transmite alegría, sus ojos grandes que se esconden tras unos cristales demuestran viveza, sus mechones desaliñados dan la forma de rizos difíciles de peinar.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA: Linealidad PLANO: General ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Enfado LUGAR: Cerrado

En la imagen podemos ver una expresión de enfado, pero como trae un disfraz de hombre araña quiere decir que luchará contra la injusticia y en su rostro demuestra valentía y seguridad en su actuar.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría LUGAR: Cerrado

En esta imagen podemos ver una dulzura en la mirada del personaje el mismo que tiene un antifaz y unas orejitas largas para personificar a linterna verde, aunque en las historietas es un villano en este gráfico nos dejan otro sentir.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría LUGAR: Cerrado

Es una mujer joven delgada, que irradia felicidad, transmitiendo alegría, tranquilidad, su mirada expresa un poco de picardía, por su vestimenta ligera debe estar en un clima cálido.



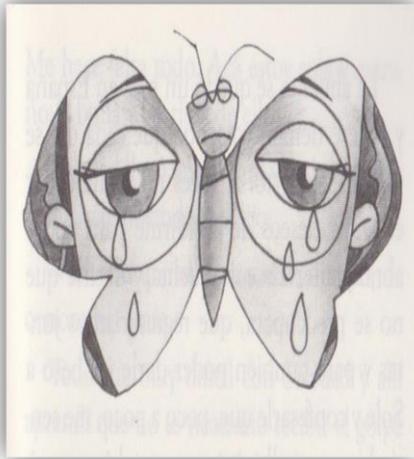
TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría LUGAR: Cerrado
 Es un niño con unos ojos grandes en donde lucen unas pestañas largas, su vestimenta es formal por lo que nos da a entender que es un niño más tranquilo que inquieto, su peinado también nos indica que es el niño cauteloso de su presentación.



TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Flash-back PLANO: Americano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Tristeza LUGAR: Cerrado
 La imagen nos enseña un abrazo que encierra un cariño sincero, por el parecido físico se trata de madre e hija, sus cabellos largos y abultados tienen un volumen grande debido a los rizos que les adornan.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Doble plano PLANO: General corto
 ANGULACIÓN: Contrapicado CLIMA: Inapreciable
 FASE: Nocturna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Llanto LUGAR: Cerrado – dormitorio
 En esta habitación se siente un vacío, una soledad, una tristeza, las gotas representan las lágrimas de dolor que siente la niña, dándonos a entender que muchas veces se puede tener todo económicamente pero en el fondo nos sentimos solos.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
FASE: Inapreciable COMUNICACIÓN NO VERBAL: Llanto LUGAR: Indeterminado
Es un rostro que llora de tristeza, su ojos semi cerrados nos refleja sufrimiento, la mariposa representa el cambio de vida que está pasando la protagonista del cuento, así como le pasa a una oruga al transformarse en mariposa.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Linealidad PLANO: General
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
FASE: Inapreciable COMUNICACIÓN NO VERBAL: Inconcreta LUGAR: Indeterminado
Un animalito abrazado, es un perro que representa al mejor amigo del hombre, en este caso la mascota que le llena de alegría y de cariño a su dueña.

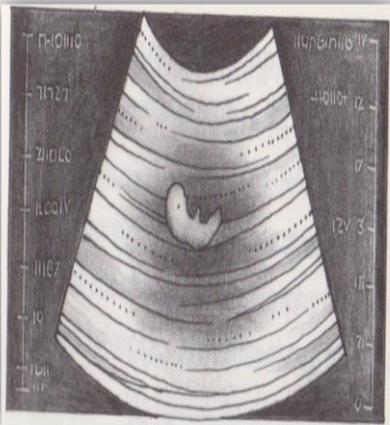


TAMAÑO: Página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Linealidad PLANO: General corto
ANGULACIÓN: Contrapicado CLIMA: Cielo despejado
FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría LUGAR: Abierto
En la imagen vemos una niña y un niño jugando fútbol, sus rostros reflejan alegría y diversión al encontrarse en la cancha, se demuestra también que el fútbol es un deporte que lo practican tanto hombres como mujeres.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
FASE: Nocturno COMUNICACIÓN NO VERBAL:
Tristeza LUGAR: Cerrado

En esta imagen podemos ver una mirada de admiración debe ser que está leyendo algo muy interesante en las cartas, las mismas que son un medio de comunicación con los seres queridos cuando los tenemos muy distantes.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Linealidad PLANO: General corto
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
FASE: Inapreciable COMUNICACIÓN NO VERBAL:
Inapreciable
LUGAR: Cerrado

Es la foto de un bebé cuando se encuentra dentro del vientre de su mamá, nos transmite la alegría del milagro de la vida, una nueva esperanza y la certeza de que Dios confía en la humanidad.



TAMAÑO: Página y media TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
Alegría LUGAR: Cerrado

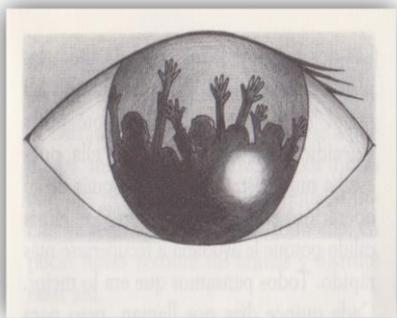
Se observa una familia compuesta por una mamá, una hija mayor y el bebé, se los ve llenos de felicidad, compartiendo un momento agradable al abrazarse mutuamente, demostrándose cariño, protección y seguridad.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría y tristeza
 LUGAR: Cerrado
 El retrato de una familia completa con papá, mamá y un bebé, la mano extendida en señal de despedirse y la lágrima en el rostro de la mamá nos da a entender que se alguien se aleja y se quedan con una mezcla de sentimientos.



TAMAÑO: Página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad
 PLANO: Plano general corto
 ANGULACIÓN: Contrapicado
 CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
 LUGAR: Cansancia-sonrisa
 La imagen de la niña llegando de viaje con sus ojitos cerrados demostrando cansancio pero con una sonrisa de gratificación por haber llegado, también se puede observar los pies de otras personas de salen con sus maletas.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Detalle
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Nocturna
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Inapreciable
 LUGAR: Cerrado
 Un ojo con una mirada profunda, en donde se reflejan las sombras de personas con sus manos despidiéndose, esta imagen vivirá en la retina de quien lo miro como el último recuerdo de sus seres queridos.



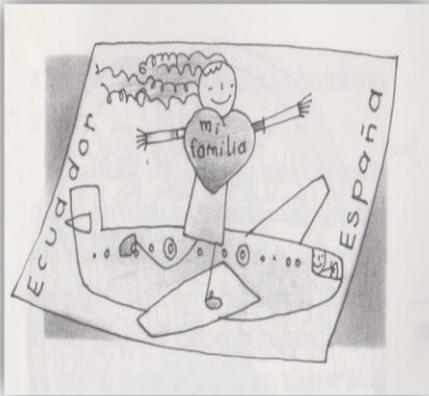
TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Cenital CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Sorpresa LUGAR: Abierto
 Se observa una casa grande vieja con unas letras en la parte de atrás que con seguridad se refiere a todas las historias que se escribieron mientras se vivió en la casa, la mirada nostálgica con la que observa la niña refleja sus recuerdos de infancia compartidos con la familia.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Alegría LUGAR: Cerrado
 En esta imagen vemos una tortuga que es un animal muy característico de Galápagos, en su caparazón se ve una niña y una persona anciana que puede ser su abuelita, las dos se encierran en un apego de cariño y felicidad.



TAMAÑO: Página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: General
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Alegría LUGAR: Abierto
 Esta imagen se encuentra en la playa y es el reencuentro emocionante de la nieta con su abuelita, se unen en un cálido abrazo de amor y recuerdos.



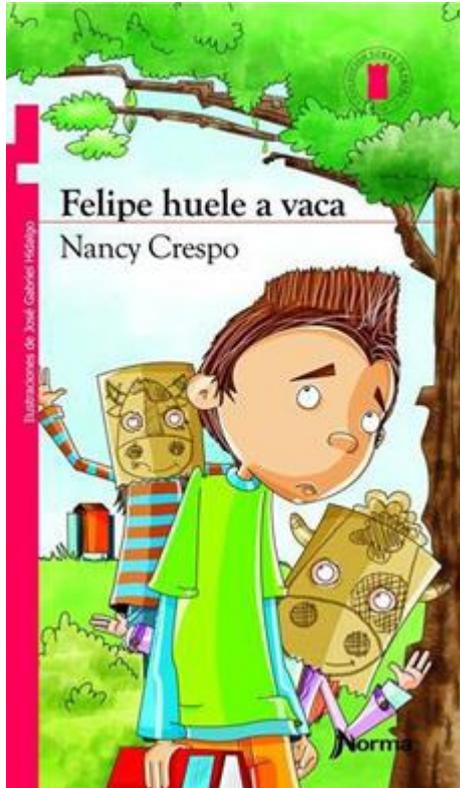
TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Caricatura
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: General
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
 LUGAR: Abierto
 En esta imagen se ve la caricatura de una niña volando sobre un avión viajando desde Ecuador hacia España, en su pecho lleva un corazón grande y su rostro refleja felicidad.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Primer plano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría
 LUGAR: Inapreciable
 Finalmente en la última imagen se ven unos brazos muy grandes que abarcan muchas personas, seguramente serán los seres queridos que forman parte de la niña.



3.2 Análisis de la Obra “Felipe huele a vaca”



Obtenido de: http://www.antartica.cl/antartica/gfx_libros/144/9789978545706.jpg

Título: “Felipe huele a vaca”

Tema: La burla que se da entre compañeros.

Motivos:

- Falta de respeto.
- Envidia entre compañeros y compañeras.
- La manera de llamar la atención de sus amigos para darse aires de importancia.

Editorial: Norma

Año: 2011 (Quito)

Autora: Nancy Cristina Crespo Bosmediano

Ilustración: José Gabriel Hidalgo Endara

Estructura: Un cuento relativamente corto, tiene dos partes y 32 páginas.

3.2.1 Argumento

Felipe es un niño que no quiere ir a la escuela, cada vez pone una excusa para faltar, se considera un niño normal de 10 años cuyos padres son italianos pero él nació y ha vivido siempre en Ecuador.

A Felipe le gusta su colegio por la naturaleza que posee, pero tiene un gran dilema desde hace dos años Susanita una compañera guapa y muy estudiosa se ha dedicado a molestarle de mala manera, diciéndole que huele a vaca esta situación incómoda de tal manera que no desea ir a clases.

Esta situación se ha tornado tan perturbante porque no solo es Susana quien se burla, ahora son todos los compañeros y no quieren acercarse a Felipe, lo indignante es que nadie hace nada quizá porque Susana es la nieta predilecta de la dueña del colegio y todas la consideran.

La teacher Cris se dio cuenta de lo que estaba pasando y fue a hablar con el papá de Felipe contándole por lo que Felipe estaba atravesando, pero después de haber escuchado a la maestra el papá lo único que manifestó es que “son retos que se presentan en la vida y debe aprender a superarlos” (Crespo, 2011, p. 15)

La vida de Felipe tuvo un giro por completo cuando en su colegio se admitió a una estudiante extranjera para que culmine sus estudios, ella es italiana y es la niña más linda que ha visto con unos ojos azules y sus pecas perfectas, lo sorprendente es que junto a Felipe a nadie le gustaba sentarse y fue ella quien se sentó y le saludó muy atentamente.

En el recreo fue aún más sorprendente, Valentina la niña nueva platicó todo el momento con él hasta que llegó Susana a interrumpir con sus comentarios y lamentaciones diciéndole que “debe ser horrible pasar el primer día junto al niño que huele a vaca” (Crespo, 2011, p. 22)

Valentina no fue parte del juego burlón de Susana e inmediatamente fue desafiante con ella diciéndole que quien huele y camina como vaca es Susana, la amiga Diana trató de intimidarla pero no tuvo ningún efecto, fue el día en que Felipe se defendiera y exprese toda su ira por lo mal que le ha hecho sentir.

Finalmente Valentina advirtió a los amigos que si se meten con Felipe se metían con ella, su tono de voz y la seguridad que ella tenía inspiraba admiración y respeto de los demás.

El colegio cambió para Felipe, ahora ya compartía con más amigos y aunque las niñas no eran tan amigables por lo menos no le eran tan indiferentes, lo mejor de todo es que Valentina

se convirtió en su mejor amiga y que se va a quedar hasta terminar la colegiatura, que más podía pedir.

3.2.2 Tipo de Narrador

Es un **narrador protagonista**: por lo que está redactado en primera persona, por lo tanto el protagonista, en este caso es Felipe quien narra los acontecimientos que se dan en una etapa de su vida.

3.2.3 Personajes Principales

Felipe

Es un niño de 10 años que nació y vive en Ecuador sus padres son Italianos, estudia en una escuela particular en donde tiene una compañera Susana que hace comentarios negativos sobre él diciéndole que huele a vaca, esta situación le ha transformado en un niño tímido, solitario, temeroso. Gracias a la ayuda de una nueva amiga que llegó al colegio y le defendió despertó al niño valiente para defenderse por sí mismo y aunque con lágrimas en los ojos por las iras pudo expresar sus sentimientos.

Susana

Es una niña que desempeña el papel de antagonista en la historia, es excelente alumna, guapa y la nieta favorita de la dueña del colegio, por esta razón es consentida por los maestros y dejan pasar muchos comportamientos inadecuados de Susana, hasta que llega la niña nueva y no se deja intimidar ni ser parte de sus comentarios, al contrario le reclama su manera de actuar y le da una gran lección poniéndole unos correctivos.

Valentina

Es una niña nueva que viene desde Italia, es rubia con largas trenzas, ojos azules y unas bonitas pecas, Felipe la describe como la niña perfecta. En su personalidad demuestra mucha seguridad y valentía, pero estas características personales las adquirió porque en su institución anterior sufrió maltrato y lo que le ayudó a defenderse fue ser ella misma valiente y no dejarse tratar mal.

3.2.4 Personajes Secundarios

Cristina

Es la maestra de Inglés que le presta atención a Felipe, comparte con él el refrigerio, le comparte libros interesantes y es quién se da cuenta del maltrato que sufre Felipe e intenta ayudarlo yendo a hablar con el padre.

Padre de Felipe

Es un hombre frío, serio que no acepta que su hijo huya a los problemas, argumenta que hay que enfrentar y solucionar las dificultades, porque en la vida se encontrará con muchos y debe superarlos.

3.2.5 Personajes de tercer orden

Pablo

Es el maestro de Matemática.

Edison

Es el maestro de Literatura que utiliza una metodología activa para impartir sus clases.

Ana

Es la inspectora del colegio, que se admira al ver el desorden del aula.

Compañeros del grado

Rechazan a Felipe por la mala influencia de Susana.

Mateo

Es el compañero futbolista que pateó la pelota y se fue en dirección a Felipe y luego ya no quisieron jugar por el comentario de Susana.

Diana

Es la mejor amiga de Susana y está sumisa a sus órdenes.

Andrés

Es el compañero que se arriesgó a abrazar a Felipe y a invitarle a jugar fútbol.

3.2.6 Tiempo

Este cuento se encuentra en una secuencia lineal, está estructurado de inicio a final es un Al ovo, es decir, el narrador da un salto al pasado cuando Felipe hace remembranza de lo que sucedió hace dos años cuando Susana era su amiga y empieza a narrar lo que le aconteció desde ese momento.

3.2.7 Espacio

El cuento se desarrolla en un ambiente escolar, la institución es grande y cuenta con los espacios exclusivos que debe tener para un correcto funcionamiento, en el aula suceden la mayoría de los acontecimientos, también en la cancha de fútbol y en un pequeño bosque con que cuenta la escuela.

3.2.8 Elementos simbólicos

La escuela, es un templo de saber en donde no solo se adquieren conocimientos cognitivos sino aprendizajes de valores y convivencia que nos sirven para el resto de la vida.

Los libros que le comparte la teacher a Felipe nos demuestran que por medio de la lectura seremos sabios.

El bosque, el árbol que cobija a Felipe mientras observa a sus compañeros representa la naturaleza que se debe rescatar para que sean parte de nuestra formación educativa.

El balón de fútbol como símbolo de hacer amigos, divertirse aunque en este cuento lo que le causó a Felipe al topar la pelota fue una gran tristeza por la humillación por parte de Susana y sus amigos al expresar asco hacia la pelota porque fue pateada por Felipe.

3.2.9 Estructura textual

En Editorial Norma se cuenta con una colección que lleva el nombre de Torre de papel, en la misma se encuentran subgrupos que ayudan a clasificar las obras según la edad cronológica de los niños y niñas, dichas obras están estructuradas desde la más simple a la más compleja

y se encuentran distribuidas para niños y niñas desde los 7 años hasta los 13 años en adelante.

Con lo manifestado anteriormente podemos ver que el cuento está destinado a los lectores entre 7 años en adelante, es una historia que tiene ilustraciones en blanco y negro, dividida en dos capítulos sumamente cortos, su trama consiste en la vida cotidiana de unos niños en la escuela, con el dilema que su amistad se ha quebrado y le han hecho de lado a un amigo llamado Felipe por los malos comentarios de una amiga Susana.

El cuento tiene un cuadernillo “Me divierto mientras leo” con actividades para el estudiante que le ayudan a reforzar lectura, escritura y lenguaje.

3.2.10 Valores Literarios

El narrador de la historia es el protagonista que relata una parte de su vida con un aire melancólico y hasta cierta manera manifiesta una depresión por lo que le acontece.

El cuento es relativamente corto con un lenguaje sencillo y coloquial con una trama que atrapa al lector para que no pierda el hilo de la lectura.

Los diálogos se encuentran directos utilizando verbos conjugados en primera y tercera persona lo que permite que el lector se identifique y se sienta parte del cuento.

3.2.11 Valores históricos y sociales

La historia saca a relucir algunos valores sociales, en donde se involucran sentimientos como la amistad, la ira, la tristeza, la esperanza, refleja los problemas que muchos niños y niñas atraviesan en sus instituciones, el ser rechazados o burlados por otros compañeros.

Pero también se destaca la verdadera amistad y la valentía para superar y sobrellevar situaciones.

Con pesar podemos darnos cuenta que un antivalor que se expone en esta historia es el maltrato, la humillación que sufre un compañero por parte de una niña que algún momento fue su amiga. Nos permite reflexionar sobre los sentimientos de los niños, que pasa con la bondad y

amistad que deben tener, ¿por qué Susana es mala? ¿Si los hijos son el reflejo de los padres que valores son los que enseñamos en los hogares?

La institución es privada y por ende los maestros se deben a un patrono, pero no por eso deberían hacerse los desentendidos ante el maltrato porque en ese momento se convierten en cómplices silenciosos.

En este cuento también observamos el fenómeno que está acabando con la unión familiar a nivel mundial y es la migración, la que ahora se da no solo por la necesidad económica sino también para salvar sus vidas de las guerras.

3.2.12 Colofón

En el cuento de “Felipe huele a vaca” tiene una estructura verás en la que observamos el abuso que existe en las instituciones educativas y teniendo en cuenta que estamos tratando con niños y niñas, las autoridades deben intervenir y no dejar que esta situación se incremente pudiendo ocasionar perjuicios personales.

3.2.13 Imágenes que relatan

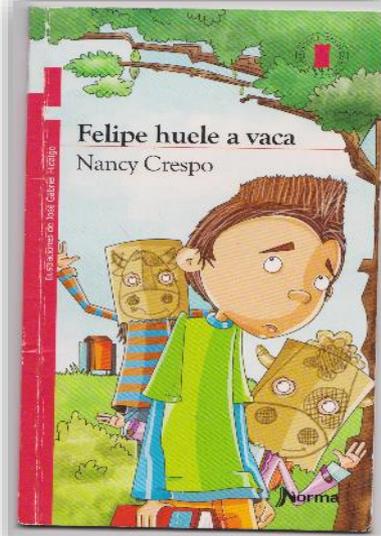
Las ilustraciones que podemos apreciar en el texto son de José Gabriel Hidalgo, él nos demuestra en sus dibujos el manejo del blanco y negro, dando a exponer de manera muy clara emociones, características de los personajes y los lugares en el que se desarrolla la obra, estas nos permiten familiarizarnos con los personajes y el contexto, a la vez que pone en juego nuestra imaginación.

A continuación se presentan cuadros descriptivos con los detalles más sobresalientes de cada una de las ilustraciones utilizada en el cuento “Felipe huele a vaca”.



TAMAÑO: Página TÉCNICA: Acuarela
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Caricatura
 SECUENCIA: Flash-back PLANO: General
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Tristeza LUGAR: Abierto

En la imagen que está en la portada vemos a un niño con su rostro triste, su postura corporal un poco encorvado y le rodean unos niños que están con unas caretas de vacas, se encuentran en un campo por el césped y los árboles.



TAMAÑO: Mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA:
 Linealidad PLANO: Gran plano general
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Mala
 intensidad LUGAR: Abierto

En la primera imagen del cuento se observa un grupo de niños en un parque, al parecer la primera niña le está hablando al niño con el cabello en punta, los otros dos niños que no parecen decir nada, tampoco le defienden al niño que está siendo agredido.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Plano general corto
 ANGULACIÓN: Ángulo picado CLIMA: Cielo
 despejado FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO
 VERBAL: Decepción, preocupación, tristeza
 LUGAR: Cerrado

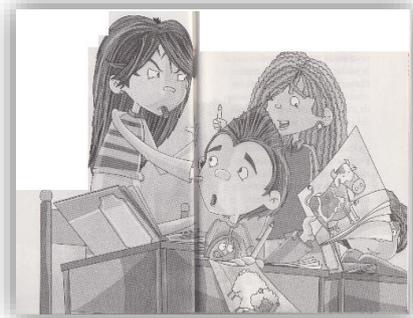
En esta imagen podemos ver a un niño enfermo, empijamado en su cama, sin ánimos de levantarse y con su rostro triste.



TAMAÑO: Página y media TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Caricatura
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Gran plano general
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Alegría LUGAR: Abierto
 Se observa una imagen tierna en donde una mujer adulta es abrazada fuertemente por una niña que la debe querer mucho, están en una calle a un lado tiene árboles y al otro una casa.



TAMAÑO: Doble página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Plano medio
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Enfado - sorpresa LUGAR: Cerrado
 Esta imagen representa un aula de clase por los escritorios y los niños, se observa una niña maltratando a su compañero con su rostro muy enfadado y el de susto del victimario.



TAMAÑO: Páginas TÉCNICA: Lápiz ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA: Linealidad PLANO: Plano americano ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Preocupación, decepción, tristeza LUGAR: Cerrado
 En la imagen observamos a tres personas, dos de ellas platicando y la tercera que es un niño que se encuentra en la mitad observa con ojos de preocupación, seguramente el tema que están tratando es relacionado al niño, esta imagen nos despierta curiosidad por saber de qué hablan.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Caricatura
 SECUENCIA: Linealidad PLANO: Plano americano
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
 FASE: Inapreciable
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría - sonrisa
 LUGAR: Inapreciable
 Se observan dos retratos de niños que se están mirando, la niña físicamente blanca, rubia con una mirada pacífica, el niño con un peinado ponquero, pero con una mirada tierna y una postura corporal que refleja timidez.



TAMAÑO: Página y media TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA:
 Linealidad PLANO: Plano general corto
 ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
 FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
 Alegría LUGAR: Cerrado
 Están en un salón de clase, la niña blanquita, rubia se encuentra al frente hablando en público con mucha alegría y seguridad en sí misma, sentados observamos a tres compañeros, sólo a uno se le aprecia el rostro de timidez.



TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
 ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA:
 Linealidad PLANO: Plano americano ANGULACIÓN:
 Normal CLIMA: Inapreciable FASE: Inapreciable
 COMUNICACIÓN NO VERBAL: Sonrisa, sospecha
 LUGAR: Inapreciable
 Se puede observar a la niña rubia en la mitad de la imagen rodeada de sus compañeros, la miran con admiración y cierto enamoramiento, excepto la niña del lado superior izquierdo que tiene una mirada despectiva o de envidia.



TAMAÑO: Media página TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Caricatura
SECUENCIA: Linealidad PLANO: Americano
ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Inapreciable
FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL:
Sorpresa LUGAR: Cerrado

Esta imagen está representada en el aula, la niña rubia habla con el niño más tímido pidiéndole sentarse junto a él, ante las miradas atónitas de los demás compañeros y por supuesto el asombro del niño.



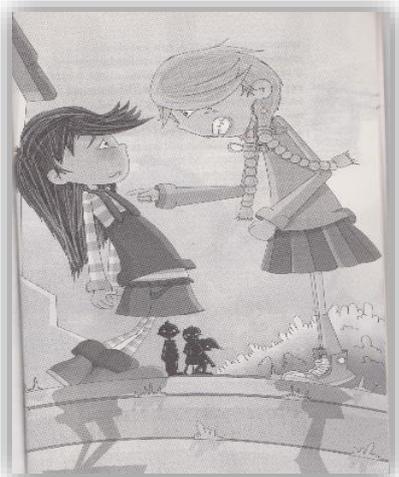
TAMAÑO: Página y media TÉCNICA: Lápiz
ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA:
Linealidad PLANO: Americano ANGULACIÓN:
Normal CLIMA: Cielo despejado FASE: Diurna
COMUNICACIÓN NO VERBAL: Mala intención
LUGAR: Abierto

En la imagen se observa a la niña que presenta siempre una expresión de enfado dirigirse a la niña rubia hablándole de manera negativa en relación al niño tímido que se pone en posición de huir por la vergüenza que le ocasiona que siempre estén hablando de él.



TAMAÑO: Página TÉCNICA: Lápiz ELEMENTOS
ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA: Linealidad
PLANO: Gran plano general ANGULACIÓN: Cenital
CLIMA: Cielo despejado FASE: Diurna
COMUNICACIÓN NO VERBAL: Gritar LUGAR:
abierto

La imagen a simple vista causa una impresión diferente, pues se observa que la niña rubia quien en imágenes anteriores tenía un rostro dulce y amigable ha cambiado por uno de disgusto y agresión; y por el contrario la niña que estaba a todo momento enojada ahora está sorprendida y temerosa.



TAMAÑO: Página TÉCNICA: Lápiz

ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Caricatura

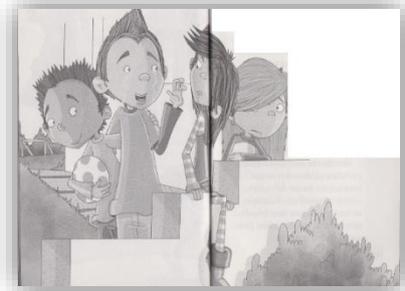
SECUENCIA: Linealidad PLANO: Americano

ANGULACIÓN: Normal CLIMA: Cielo despejado

FASE: Diurna COMUNICACIÓN NO VERBAL: Llanto

LUGAR: Abierto

Esta imagen es un cuadro muy conmovedor en donde podemos observar al niño que siempre estaba triste hablando con los amigos con su rostro mojado por las lágrimas que lavan sus mejillas, con una postura más erguida lo que da una apariencia de seguridad, mientras los demás le prestan atención a sus palabras.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz

ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA:

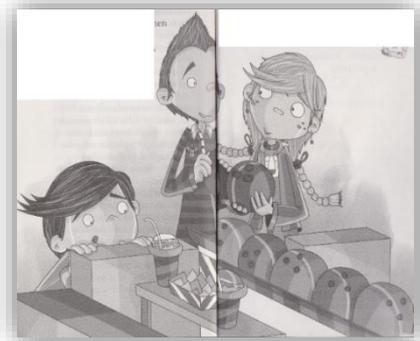
Linealidad PLANO: Primer plano ANGULACIÓN:

Normal CLIMA: Inapreciable FASE: Diurna

COMUNICACIÓN NO VERBAL: Sonrisa

LUGAR: Cerrado

El aula tiene un ambiente diferente, se percibe un aire de tranquilidad que se refleja muy claramente en los rostros de los niños que se encuentran en esta imagen, ya no hay maltratos ni malos momentos, la alegría ha empezado a ser parte del niño que antes le caracterizaba una timidez y tristeza en su rostro.



TAMAÑO: Menos mitad de página TÉCNICA: Lápiz

ELEMENTOS ESTILÍSTICOS: Infantil SECUENCIA:

Linealidad PLANO: Primer plano ANGULACIÓN:

Normal CLIMA: Inapreciable FASE: Diurna

COMUNICACIÓN NO VERBAL: Alegría

LUGAR: Inapreciable

En la última imagen vemos a los niños protagonistas en un escritorio, estudiando y compartiendo momentos agradables que se refleja en sus rostros y miradas, ahora podemos decir que son los mejores amigos de la escuela.



CAPÍTULO IV

ANÁLISIS INTERTEXTUAL

"Abrid los libros, abrir las alas"

(Arturo Córdoba Just)

4.1 ANÁLISIS INTERTEXTUAL DE LAS OBRAS
“ADIÓS ABUELA. HOLA MAMÁ Y FELIPE HUELE A VACA”

Títulos de los cuentos	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspectos a comparar	<p>El título de este cuento se presta a varias interpretaciones, los niños y niñas pueden pensar que su abuelita ya se va y deben despedirse. Muchos de los pequeños pasan las tardes después de clases con sus abuelos y al llegar la noche sus padres los pasan retirando, entonces se creería que se despide de la abuela y saluda a su mamá.</p> <p>Para un adulto la interpretación puede ser más real.</p> <p>Otra interpretación puede ser que su abuela le ha criado y cuando fallece le toca ir con su mamá, ahí puede exclamar ¡Adiós abuela. Hola mamá.!</p> <p>En el título de este cuento no está claro el tema de la migración que es de lo que trata la obra, situación que ha afectado a la mayoría de las familias ecuatorianas, corazones que sufren por la ausencia de seres queridos y muchos de ellos niños que no saben cómo sobre llevar la situación.</p>	<p>Al leer el título del cuento, lo primero que se nos viene a la mente es que es un niño que huele mal, quizá porque no le gusta bañarse y por eso tiene un olor a vaca, sabemos que las vacas pasan en el campo y su olor no es agradable.</p> <p>Otra interpretación del título puede ser que la historia se da en el campo y como ahí se está en contacto con los animales el niño tiene impregnado el aroma de la vaca.</p> <p>Nos hace pensar que se puede tratar de un niño maltratado que le hacen sentirse mal al compararle con una vaca.</p>

Títulos de los cuentos	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>Los títulos de estos cuentos no tienen ninguna relación, puesto que en Adiós Abuela, hola mamá se refiere a una acción como es la de viajar a otro hogar. Por el contrario en el cuento Felipe huele a vaca se está dando una característica a una persona.</p>	

Temas de los cuentos	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>La migración es un malestar que vive nuestra sociedad.</p>	<p>El mal trato a un compañero y la ayuda por parte de otra niña hacia el niño mal tratado.</p>
<p>En los dos cuentos está implícitamente el tema de la migración.</p>		

Motivos	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>La situación económica de muchas familias ha obligado a un miembro de ellas a salir a otros países en busca de mejores oportunidades. Esta situación ha provocado sentimientos encontrados entre los miembros de la familia en el momento que se despiden de sus o se vuelven a ver a los años.</p>	<p>El mimar mucho a un hijo y hacerlo creer que puede tratar a su antojo al resto de gente sin respeto alguno es un grave problema, porque llegará un momento en donde alguien le ponga las cosas claras.</p>
<p>En los dos cuentos, no se relacionan los motivos.</p>		

Lenguaje	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>El lenguaje utilizado es coloquial, muy sencillo y fácil de entender. Los diálogos que se presentan son entre niños y emplean un vocabulario básico.</p>	

Personajes	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>Camila Abuela Esperanza Soledad Tía Cris Tía Vero Tía Diani Andrés Esteban Mateo Juanpis Paula Javier Papá de Camila La profe Laura Beth Lupe Leo y Raúl Mónica Ariana Carlitos Sara Tomás</p>	<p>Felipe Susana Valentina Cristina Padre de Felipe Pablo Edison Ana Mateo Diana Andrés</p>

Personajes	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>Alfonso El perro vaca</p> <div style="border: 1px solid black; border-radius: 20px; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p>El los dos cuentos se repiten algunos nombres como son: Diana es el nombre de la tía de Camila una persona adulta y en el otro cuento es la mejor amiga de Susana una niña.</p> <p>Mateo es primo de Camila y le gusta vestirse de hombre araña, en el otro cuento también es un niño pero a él le gusta jugar fútbol.</p> <p>Andrés es el primo que le gusta el fútbol, abrazar y gritar. En el otro cuento es el niño que se arriesga a abrazar a Felipe y lo invita a jugar.</p> <p>Juapis es Juan Pablo el primo de Camila y Pablo el maestro de Matemática de Felipe.</p> <p>Vemos que hay 4 nombres que la autora los utiliza en los dos cuentos.</p> </div>	

Tiempo	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>La narración inicia desde el final, retrocediendo hacia el pasado para contar su historia.</p> <p>Se encuentra en tiempo In extrema res.</p>	<p>La narración inicia en un tiempo de la historia, luego regresa al pasado para comprender los acontecimientos y retoma nuevamente.</p> <p>Se encuentra en tiempo In media res.</p>

Espacio	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>La historia se desarrolla en algunos espacios que son:</p> <p>La casona grande y vieja en donde viven tíos y primos, los que se divierten jugando a las escondidas en cada rincón.</p> <p>El aula de la escuela en Ecuador en donde Camila celebra su séptimo cumpleaños.</p> <p>El aeropuerto en Ecuador.</p> <p>El avión que le traslada de un país a otro.</p> <p>El aeropuerto de Barajas-España.</p> <p>El dormitorio en el piso de España.</p> <p>La escuela de Valencia.</p> <p>La playa en España.</p> <p>Las islas Galápagos, en donde recorrió playas, montañas y senderos turísticos.</p>	<p>Los acontecimientos se dan básicamente en los espacios de la escuela.</p> <p>En el aula.</p> <p>En las canchas de fútbol.</p> <p>El pequeño bosque en donde juegan.</p>
<p>El espacio que se comparte es la escuela y en especial las aulas de clase, por ser niños los protagonistas de los cuentos y su naturaleza a esta edad es encontrarse estudiando.</p>		

Estilo	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>Es un cuento escrito con el típico estilo de drama que Nancy utiliza, con un lenguaje sencillo y coloquial, pero con un gran mensaje de vida para todos, llegando a los sentimientos más profundos del ser y cabe recalcar que con este cuento infantil se puede llegar a los lectores que atraviesan por situaciones similares, de esta manera pueden manifestar sus sentimientos que quizá estén reprimidos.</p>	<p>Es un texto escrito con un motivo la reflexión para que los niños no cometan actos de discriminación entre sus compañeros, situación que se vive en algunas instituciones.</p> <p>Utilizando un lenguaje sencillo y coloquial hace que el lector se enganche de la lectura disfrutándole de tal manera que quiera seguir leyendo hasta llegar a su desenlace.</p>

Verosimilitud	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>La migración que es el tema central en este cuento, es una realidad que con mucha tristeza nos ha golpeado a muchas familias no solo ecuatorianas sino a nivel mundial, sea esta por varios motivos económicos, sociales, bélicos que han afectado a la sociedad destruyendo los hogares, en ocasiones hasta las vidas de las personas.</p>	<p>Las burlas o mal trato más conocido como bullying es una realidad que se ha podido palpar en las instituciones educativas, se debe tener mucho cuidado y manejar con cautela esta situación pues está atentando contra el autoestima de las personas, lo que le puede marcar por el resto de la vida.</p>

Ilustraciones	Adiós abuela. Hola mamá	Felipe huele a vaca
Aspecto a comparar	<p>El ilustrador es Bladimir Trejo presenta imágenes que están acorde con el título del libro.</p> <p>En estas ilustraciones se observa detalles que narra la autora para describir el dormitorio, el cuarto de baño, así todo el contexto en que se desarrolla la obra.</p> <p>Por medio de estas imágenes se puede apreciar expresiones del rostro en las que se reflejan las emociones por las que pasa Camila.</p>	<p>El ilustrador José Gabriel Hidalgo emplea en esta obra dibujos en blanco y negro.</p> <p>Estas imágenes muestran de manera muy clara emociones y características de los personajes y los lugares en el que se desarrolla la obra.</p> <p>Estas ilustraciones permiten a los lectores familiarizarse con los personajes y el contexto.</p>
<p>Las ilustraciones se encuentran en blanco y negro y en el estilo de dibujos.</p> <p>La pasta es la única ilustración que se encuentra a color.</p>		

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Conclusiones

Una vez concluido el trabajo de investigación se ha llegado a las siguientes conclusiones:

- Después de realizar el análisis narratológico entre las dos obras, se puede concluir que la autora, Nancy Crespo, escribe acorde a la época; con temas que agravan a nuestra sociedad como son la migración y el bullying problemas reales y actuales que deben ser entendidos, tratados y superados con tranquilidad.
- Los personajes de la narrativa contienen muchos rasgos, con características dinámicas lo que permite que el lector se familiarice con el protagonista y que logre captar el mensaje implícito del texto.
- Para la escritura de los cuentos se ha tomado en cuenta el tamaño y tipo de la letra mconsiderando en especial la edad cronológica del lector, eso quiere decir que mientras más pequeño es el niño o niña, las letras al igual que las ilustraciones, son más grandes y según van creciendo la letra y las ilustraciones van disminuyendo su tamaño.
- Los exteriores de los cuentos se encuentran diseñados exclusivamente para ser atractivos a los niños y niñas; los márgenes, el encuadernamiento, la calidad del papel y la pasta son llamativos que cautivan a simple vista, el valor de los cuentos es accesible para su adquisición a más que viene con un cuaderno de trabajo lo que hace que su presentación sea completa.
- Los títulos de los cuentos utilizan palabras entendibles y que se encuentran familiarizadas con los niños y niñas, los nombres que existen en el contenido son muy cotidianos e incluso pueden relacionarlos con compañeros, al relatar el cuento la autora deja plasmado un sentimiento de ternura y cariño, debe ser porque su inspiración fue en acontecimientos vividos por ella.
- El vocabulario empleado es utilizando el estilo coloquial es decir con términos muy cotidianos, con puntuaciones muy adecuadas que hacen que la lectura sea placentera y entendible.

- La autora Nancy Crespo aprovecha de la mejor manera los lugares turísticos que posee nuestro Ecuador y hace mención a otros países, situación que despierta interés y si el lector no conoce lo buscará en algún mapa para saber su ubicación.

- Se hace gran realce a los valores, los mismos que sobre salen a los antivalores, permitiendo darnos cuenta que con la buena utilización de los valores sabremos sobre llevar temas como la migración, hogares diferentes, acoso escolar, equidad de género, entre otros problemas sociales.

Recomendaciones

Una vez realizado el análisis de los cuentos “*Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca*” de Nancy Crespo Bosmediano, me siento en la obligación de recomendar sus obras a quienes gustan de la lectura y en especial a mis queridos maestros ecuatorianos.

- ❖ Los textos son de gran promoción para la lectura, cuentan con mensajes implícitos, con un contexto sociocultural contemporáneo y sobre todo con el realce de valores humanos.
- ❖ Se recomienda tomar como referencia el presente trabajo para realizar análisis de obras de autores ecuatorianos, de esta manera se enriquecerán los estudiantes conociendo a profundidad sobre la literatura con la que contamos.
- ❖ Se recomienda a los amantes de la literatura que tomen en cuenta temas contemporáneos que ayuden a los niños y niñas a aceptar la realidad en la que viven y les orienten de la mejor manera para superar problemas.
- ❖ Recomiendo conocer muy bien al autor de las obras que se lean, pues muchas veces solo nos fijamos en el título y en el contenido, dejando en segundo plano al autor y mucho menos al ilustrador de las imágenes, al tener un conocimiento de los autores e ilustradores podemos realizar incluso un análisis narrativo con nuestros estudiantes.
- ❖ Recomiendo a quienes tenemos la grata vocación de ser educadores que, sigamos enriqueciéndonos con las obras de literatura infantil y juvenil ecuatorianas, y valorando el trabajo de autores e ilustradores de nuestro país, que no le pidan favor, a nadie para realizar obras reconocidas a nivel nacional e incluso internacional.

Bibliografía

- Bal, M. (2012). *Teoría de la narrativa*. Madrid: Taurus
- Bartolussi, M. (1985). *Análisis teórico del cuento infantil*. Madrid: Alhambra.
- Cano Vela, & P. (2003). *Literatura Infantil y Juvenil y otras literaturas*. Cuenca.
- Castelo, H. (2011). *Análisis de las obras clásicas de la literatura infantil y juvenil*. Loja: Ediloja
- Cervera, J. D. (1984). *La Literatura Infantil en la educación básica*. Madrid: Cincel.
- Crespo, N. (2008). *Adíos abuela. Hola mamá*. Quito: Normliia S.A.
- Crespo, N. (2011). *Felipe huele a vaca*. Quito: Norma S.A.
- Delgado, F. (2011). *Estrategias de Promoción Lectora*. Loja: Ediloja
- Delgado, F. (2012). *Análisis de Clásicos Latinoamericanos de la Literatura Infantil y Juvenil*. Loja: UTPL
- Días, F. (2012). *Análisis de obras contemporáneas de la literatura infantil y juvenil*. Loja: Universidad Técnica Particular de Loja.
- Hanán, F. (2014). *Análisis de obras contemporáneas de la literatura infantil y juvenil*. Loja: Ediloja.
- Genette, G. (1989). *La Literatura en segundo grado*. Madrid, Taurus.
- Jean, G. (1988). *El poder de los cuentos*. Barcelona: Pirene.
- Jarrín, M. (2012). *Guía didáctica de Análisis de obras contemporáneas de la literatura infantil y juvenil*. Loja: Universidad Técnica Particular de Loja.
- Lomas, C. (2009). *Textos de Didáctica de la lengua y de la literatura*.
- Martínez, J. (2001). *La intertextualidad literaria*. Madrid: Cátedra.
- Medina, A. (2001). *Hacer literatura con la literatura*. Madrid: Akal S.A.
- Muñoz, M. P. (2010). *Teoría de la Literatura Infantil y Juvenil*. Loja, Ecuador: EDILOJA Cía. Ltda.
- Navarrete, M. (2011). *Guía didáctica de Pedagogía y Didáctica de la literatura infantil y juvenil*. Loja: Universidad Técnica Particular de Loja.
- Peña, M. (2013). *Teoría de la Literatura Infantil y Juvenil*. Loja: Ediloja.
- Proaño, V. (2011). *Morfología del cuento*. Madrid: Taurus.
- Suari, N. (2004). *Mirando Cuentos*. Barcelona: Romanya/Valls, S.A.
- Suari, N. (2004). *Mirando Cuentos*. Barcelona: Romanya/Valls, S.A.
- Rey, A. (2008). *Los cuentos más bellos del mundo. Cinco grandes cuentos para niños*. Loja: Universidad Técnica Particular de Loja.
- Velásquez, L. (2014). *Análisis de textos representativos de la literatura infantil y juvenil del Ecuador*. Loja: Ediloja.

Velásquez, E. (2011). *Catálogo literatura 2011-2012. Colección sueños de papel*. EDINUM

Webgrafía

Franciscoj. (23 de junio de 2013). *Rincon Literario* . Recuperado el 25 de mayo de 2015, de <https://franciscoj.wordpress.com/2013/06/23/alegora-irona-y-sinestesia/>

Juvenil, A. B. (28 de Mayo de 2010). *El humor y el Temor en la Literatura Infantil y Juvenil*. Recuperado el 2015, de <http://www.ablij.com/investigacion/el-humor-y-el-temor-en-la-literatura-infantil>

Lapicero Mágico. (09 de agosto de 2011). <http://lapiceromagico.blogspot.com/2011/08/humor-y-literatura-infantil.html>. Recuperado el Abril de 2015, de <http://lapiceromagico.blogspot.com/2011/08/humor-y-literatura-infantil.html>

Las figuras Literarias . (2012). Recuperado el 03 de Junio de 2015, de <http://figurasliterarias.org/content/iron%C3%AD>

Navarro, R. d. (noviembre de 2014). Recuperado el 04 de mayo de 2015, de http://dspace.utpl.edu.ec/bitstream/123456789/11445/1/Sarzosa_Navarro_Rina_Del_Rosario.pdf

Villarrubia, M. (10 de febrero de 2010). *marcoEle*. Recuperado el Julio de 2015, de http://marcoele.com/descargas/10/villarrubia_ironia-en-la-literatura.pdf

ANEXOS



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

FICHA DE TRABAJO DEL CUENTO LEIDO

NOMBRE:.....

1.- ¿Cómo se llama el cuento?

.....

2.- ¿Cómo se llama el personaje principal del cuento?

.....

3.- Escribe dos personajes secundarios del cuento.

.....

.....

4.- ¿Qué te recuerda esta imagen?



.....
.....
.....
.....
.....

5.- ¿Qué mensaje te dejó el cuento?

.....
.....
.....
.....



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

FICHA DE TRABAJO DEL CUENTO LEIDO

NOMBRE:.....

1.- ¿Cómo se llama el cuento?

.....

2.- ¿Cómo se llama el personaje principal del cuento?

.....

3.- Escribe dos personajes secundarios del cuento.

.....

.....

4.- ¿Qué te recuerda esta imagen?



.....
.....
.....
.....
.....

5.- ¿Qué mensaje te dejó el cuento?

.....
.....
.....
.....

PROCESAMIENTO DE DATOS “Adiós abuela. Hola mamá”

Resultado de los cuentos “Adiós abuela. Hola mamá y Felipe huele a vaca” de Nancy Crespo Bosmediano.

Me ha resultado bastante interesante el modo que tiene la autora de tratar temas tan fuertes que afectan a nuestra sociedad, de una manera cotidiana para que los lectores se sientan identificados y puedan sobrellevar situaciones similares que puedan estar atravesando.

Una vez analizados los cuentos, se puede ver que son contados por un narrador protagonista lo que permite que vivencemos lo que le sucede de una manera más real.

En el primer cuento Camila, la protagonista, nos relata una parte fundamental en su vida que de hecho la marcará para siempre, como es el separarse de su familia, en especial su abuelita Esperanza con quien vivió mucho tiempo hasta que llegó el momento de reunirse con su madre que emigró a otro país en busca de un mejor bienestar.

Después de superar altibajos emocionales llegaron a adaptarse al nuevo estilo de vida, que es el mantenerse en comunicación a pesar de la distancia y añorar que lleguen las vacaciones, porque serán los momentos del feliz reencuentro con sus seres queridos.

A continuación una breve descripción del análisis de los gráficos de las hojas de trabajo del cuento “Adiós abuela. Hola mamá”

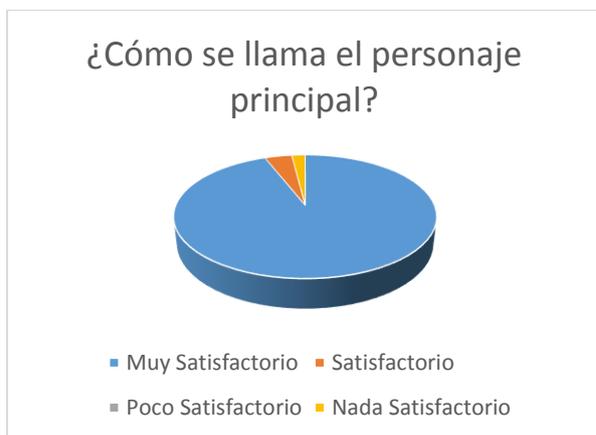
1.- ¿Cómo se llama el cuento?



A	B
	¿Cómo se llama el cuento?
Muy Satisfactorio	97,38
Satisfactorio	0
Poco Satisfactorio	1,31
Nada Satisfactorio	1,31
TOTAL	100

En la primera pregunta los niños y niñas casi en su totalidad demuestran conocer el nombre correcto del cuento, es apenas un porcentaje muy reducido quienes confunden el nombre o lo saben pero incompleto. Dádonos a entender que el título es fácil de recordarlo.

2.- ¿Cómo se llama el personaje principal del cuento?



A	B
	¿Cómo se llama el personaje principal?
Muy Satisfactorio	94,07
Satisfactorio	3,96
Poco Satisfactorio	0
Nada Satisfactorio	1,97
TOTAL	100

En lo que respecta a la segunda respuesta el 94,07% de la totalidad saben con exactitud que el nombre del personaje principal es Camila, el 3,93% lo confundieron con la abuelita Esperanza y el 1,97% manifestó que era Soledad la mamá de Camila. Quiere decir que la mayoría identificó a Camila como el personaje principal y los demás centraron más su atención en los personajes que le acompañaron casi en todo momento que son la abuelita y su mamá.

3.- Escribe dos personajes secundarios del cuento.



A	B
	Escribe dos personajes secundarios
Muy Satisfactorio	89,48
Satisfactorio	5,93
Poco Satisfactorio	3,94
Nada Satisfactorio	0,65
TOTAL	100

En esta pregunta se puede observar que existe un poco de confusión al identificar a los personajes secundarios del cuento, los niños y niñas eligieron solo un personaje a la abuelita o a la mamá de Camila en un 5,93 y dos pusieron personajes de tercer orden como son los

primos, sin embargo queda reflejado que en su mayoría reconocen a los personajes secundarios.

4.- ¿Qué te recuerda la imagen del avión y las manos?



A	B
	¿Qué te recuerda la imagen del avión?
Muy Satisfactorio	90,78
Satisfactorio	5,92
Poco Satisfactorio	2,65
Nada Satisfactorio	0,65
TOTAL	100

La cuarta pregunta da como resultado más variedad en sus respuestas, porque los niños escribieron comentarios sobre experiencias de vida, acotando despedidas de familiares que han emigrado a otros países más no haciendo referencia a la despedida de Camila por parte de los amigos y familiares.

5.- ¿Qué mensaje te dejó el cuento?



A	B
	¿Qué mensaje te dejó el cuento?
Muy Satisfactorio	66,43
Satisfactorio	17,16
Poco Satisfactorio	9,20
Nada Satisfactorio	7,21
TOTAL	100

En la última pregunta existió más variedad en las respuestas, algunos niños al contestar no ponían un mensaje, sino un resumen del cuento, lo que nos hace pensar que se debe trabajar más profundamente en el análisis de los textos y la diferencia que existe entre resumen y mensaje.

PROCESAMIENTO DE DATOS “Felipe huele a vaca”

El segundo cuento es un reflejo de la triste realidad que se ha vivido siempre en las aulas institucionales y que recién se están tomando acciones para controlar y evitar que se de el bullying o maltrato entre compañeros y compañeras.

Las ilustraciones de los cuentos se encuentran en blanco y negro y su diseño es en estilo infantil lo que llama la atención para los niños y niñas, estas imágenes reflejan los sentimientos y emociones que atraviesan los protagonistas, lo que nos permite aclarar más el contenido de los cuentos.

Me encantó leer estos cuentos y valorar la riqueza literaria que tenemos en nuestras manos, la misma que deberíamos aplicarla todos los días en nuestras aulas, nos ayudarían a resolver tantos conflictos de una manera más agradable y clara.

A continuación una breve descripción del análisis de los gráficos de las hojas de trabajo del cuento “Felipe huele a vaca”

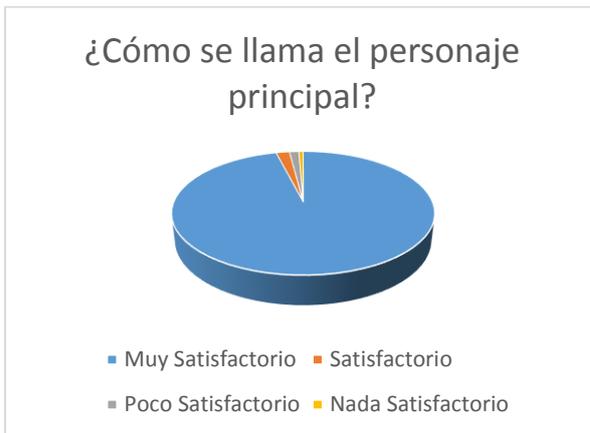
1.- ¿Cómo se llama el cuento?



A	B
	¿Cómo se llama el cuento?
Muy Satisfactorio	100
Satisfactorio	0
Poco Satisfactorio	0
Nada Satisfactorio	0
TOTAL	100%

El cuento de Felipe huele a vaca despertó mucho interés en los niños y niñas lo que se demostró al poner el nombre del título del cuento. Despertar el entusiasmo con la carátula o el título del cuento ayuda a que el lector entre al mundo mágico de la lectura.

2.- ¿Cómo se llama el personaje principal del cuento?



A	B
	¿Cómo se llama el personaje principal?
Muy Satisfactorio	96,2
Satisfactorio	1,96
Poco Satisfactorio	1,37
Nada Satisfactorio	0,65
TOTAL	100

El 96,2% contestó con exactitud el nombre de Felipe y otros niños y niñas le confundieron con el antagonista que era Susana y otros con Valentina quien ayudó a Felipe a defenderse.

3.- Escribe dos personajes secundarios del cuento.



A	B
	Escribe dos personajes secundarios
Muy Satisfactorio	92,78
Satisfactorio	1,96
Poco Satisfactorio	5,26
Nada Satisfactorio	0
TOTAL	100

En la siguiente pregunta la mayoría identificó sin dificultad dos personajes, y un porcentaje reducido solo puso un personaje secundario, quiere decir que su atención se centró en los personajes que más les llamó la atención, en este caso Felipe y Susana.

4.- ¿Qué te recuerda la imagen de las dos niñas?



A	B
	¿Qué te recuerda la imagen de las dos niñas?
Muy Satisfactorio	88,15
Satisfactorio	5,93
Poco Satisfactorio	2,63
Nada Satisfactorio	3,29
TOTAL	100

Los niños y niñas respondieron más como un mensaje indicando que tenemos que portarnos bien con nuestros amigos, sin recordar lo que pasaba con Susana y Valentina que son las niñas que se encuentran en la imagen, en donde Valentina le llama la atención a Susana.

5.- ¿Qué mensaje te dejó el cuento?



A	B
	¿Qué mensaje te dejó el cuento?
Muy Satisfactorio	93,37
Satisfactorio	0
Poco Satisfactorio	5,26
Nada Satisfactorio	1,37
TOTAL	100

La mayoría de niños y niñas acertaron con el mensaje indicando que deben cuidarse entre compañeros, otro porcentaje lo interpretó como un pequeño resumen contando lo que Susana trataba mal a su compañero.

Cursos realizados por la autora Nancy Crespo Bosmediano

- ♣ Fushion 2013 Education and Technology (expositora) (Boston, 2013)
- ♣ College Board “Cómo evaluar mejor” (expositora) (Puerto Rico, abril 2013)
- ♣ Neuroeducación, Congreso Internacional (Bogotá, 2012)
- ♣ Mente Cerebro y Educación, Congreso Internacional (Quito, 2013)
- ♣ Educación en Latinoamérica (Washington, 2009)
- ♣ Educación y Medios de Comunicación con ATEI (Buenos Aires, 2010)
- ♣ Educación Virtual con ATEI (Barcelona, 2009)
- ♣ Teleducación Iberoamérica, (México, 2009)
- ♣ Portales de educación virtual, (Bogotá, 2008)
- ♣ Docentes Universitarios siglo XXI (Quito, 2003)
- ♣ Pedagogía Conceptual (Bogotá, 2001)
- ♣ Planificación Curricular MEC, (Quito, 1998)
- ♣ Pedagogía y educación a distancia (Quito, 1994)
- ♣ Seminario Didáctico metodológico (Quito, 1994)
- ♣ Diario en el aula - Sociedad Interamericana de Prensa (Quito, 2003)
- ♣ Investigación Cualitativa para la formación de diseños de investigación grupal (Quito, 1996), entre otros.

Diploma de honor por trayectoria en la formación de Lectores Editorial Norma 2010

Experiencia Laboral

2010 Universidad San Francisco de Quito en:

- Coordinadora de planificación y comunicación de Educación en Línea.
- Docente de Educación en Línea en: Filosofía, Manejo de grupos Educativos, Uso de ambientes virtuales de aprendizaje, Arte y Educación, Medios de Comunicación y Educación, Prácticas Docentes, entre otros.
- Parther coordinator D2L - USFQ para Latinoamérica.
- Coordinadora de Comunicación IDEA Instituto de Enseñanza Aprendizaje de la USFQ.
- Capacitadora de docentes en Línea.
- Productora y locutora del programa de radio Educación para todos, transmitido en Sierra Central y Galápagos.

2008 – 2012 Varios

- Conferencista en el evento Conexión Educación Integral en la era digital de Fundación TELEFÓNICA 2012.
- Consultora: Aplicación del Bachillerato para Colegio Municipales Quito, 2012.
- Consultora: Herramientas de comunicación Programa Educación Sexual MIESS INNFA. Ministerio Frente Social, 2012.
- Consultora: Análisis de estrategias pedagógicas para adultos mayores IESS. Instituto Nacional de Seguridad Social
- Consultora: Evaluación e innovación sistema de comunicación interno y externo del HCAM, IESS.
- Coordinadora y capacitadora de las Jornadas Pedagógicas 2008, cerca de 10 mil docentes. Fundación Diario El Comercio a nivel nacional

Ministerio de Educación

- Asesora de Comunicación y Educomunicación de los Ministros de Educación
 - Raúl Vallejo C. (4 años)
 - Gloria Vidal I. (2 años)
- Web máster página Ministerio de Educación Ecuador Representante del Ministro en CONARTEL Teleducación
- Consultora internacional en temas de Educomunicación.
- Representante de Ecuador en Consejo Nacional de Ejecución de convenios sobre Educación a Distancia.
- Directora Nacional del Proyecto de Teleducación, Ministerio de Educación.
- Editora General Revista Pedagógica La Pizarra. Ministerio de Educación, 130mil ejemplares a nivel nacional.
- Directora Portal Educarecuador
- Coordinadora proyecto Documentales de Educación del Ministerio de Educación.
- Productora y Locutora de La Pizarra, revista para educadores, programa radial La Rosa de los Vientos en Radio Pública de Ecuador.

2008 – 2010 Membresías

- Miembro de Directorio de Televisión y Radio Pública
- Representante de Ecuador en eventos relacionado con educación por parte del Diario El Comercio y el Ministerio de Educación en Argentina, México, Panamá, USA, entre otros.
- Miembro del Comité Intergubernamental de Televisión Educativo de Iberoamérica

- Miembro de lista de honor de autores de literatura infantil de Ecuador Girándula, libro historias y hechos 2010.

- Miembro de lista de honor de autores de literatura infantil de Iberoamérica IBBY

2007-2008 El Comercio

- Editora Revista EducAcción de EL COMERCIO 2007 Últimas Noticias

- Asesora y Editora Pedagógica, Revista Ultimitas (Últimas Noticias)

2006 EDINUN

- Coordinadora Editorial EDINUN

- Editora General

- Autora de libros

- Dirección Editorial

2005 Universidad Politécnica Salesiana

- Coordinadora del Departamento de Inglés a Distancia Universidad Politécnica Salesiana. Profesora de todos los niveles.

1994 - 1996

- Coordinadora del área de literatura infantil y juvenil.

- Capacitadora y formadora de docentes, Editorial Susaeta.

Diario Hoy

- Coordinadora Pedagógica Fundación HOY en la Educación

- Asesora Pedagógica revistas y editora: La Cometa

- Jóvenes y punto

1999 – 2008 Profesora Universitaria

- Área Pedagogía e Idiomas y Pedagogía en:

- Universidad Central del Ecuador (1999)

- Escuela Superior Politécnica del Ejército ESPE (2003-2005)

- Universidad Politécnica Salesiana (2004-2006)

- Universidad Internacional (2008)

- Universidad San Francisco de Quito

1997 - Presente Editora profesional

- Asesora Pedagógica, Revista Aula Abierta
- Edición de libros escolares
- Edición de libros literatura
- Autora de literatura infantil
- Autora de libros de texto

Capacitadora especializada en temas como:

- Proyecto Prensa en el aula
- Lectura y desarrollo del pensamiento
- Educación a distancia Vs Educación Virtual
- Educación en b-learning environments
- Uso de plataformas y ambientes virtuales de aprendizaje
- Andragogía (educación de adultos)
- Resolución de conflictos en los niños
- Nutrición emocional para niños
- Medios de comunicación y educación
- Pedagogía y Didáctica
- Neuropedagogía e inteligencias múltiples.
- Procesos de facilitación en educación
- Manejo de Grupos
- Procesos lectores, entre otros
- Lenguaje Corporal
- Pensamiento Crítico

Obras

Autora de Literatura infantil:

- Camila y Emilio
- Mención de honor concurso de cuento Edinun
- Fabulas Maravillosas
- Leyendas del Ecuador
- Leyendas de Latinoamérica
- Adiós abuela, hola mamá
- Felipe huele a vaca

- People and places
- La Cometa de Paula
- Revista Elé
- Ecuador land of legends I
- Ecuador land of legends II
- Maravillas del Ecuador y del mundo
- Estudios introductorios de Cuentos de Selma Lagerloff
- Estudios introductorios de Alan Poe y su obra
- Lectores Estudios introductorios de Amicis y su obra Corazón
- Desarrollo del pensamiento
- Play and learn
- Serie de inglés 1 a 10mo año
- Educar la mente y el corazón I
- Educar la mente y el corazón II
- Educar la mente y el corazón III

Publicaciones sobre educación en:

- Diario HOY
- Diario EL COMERCIO
- Ultima noticias
- El Telégrafo
- Revista Infantil Ultimitas y La Pandilla
- Revista Chasqui
- Revista la Familia
- Revista educación (editora)
- Revista Para el Aula USFQ
- Revista pedagógica didáctica
- Revista pedagógica Aula abierta
- Revista infantil Chispiola
- Revista pedagógica la Pizarra (editor)